



GEMEINDE  
9305 BERG SG

# POLITISCHE GEMEINDE BERG SG

AMTSBERICHT 2023



# VORWORT DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Auf was für ein Jahr blicken Sie zurück? Was hat Sie geprägt und was für Fragen beschäftigen Sie?

Kommen Sie an die Bürgerversammlung und diskutieren sie mit uns was sie bewegt.

Für mich persönlich war das Jahr geprägt von meiner neuen Herausforderung als Gemeindepräsident. Eine Vielzahl von komplexen Projekten die alle auf Erledigung warteten. Personalwechsel, Mutterschaftsurlaub mit Aushilfen und ein sich neu einarbeitendes Team zeigten doch einen nicht zu unterschätzenden Impact.

Ich musste sehr viel Zeit ins Studium von Akten und Vorakten, dem Einarbeiten in Dossiers und in Gesetze und Verfahren investieren.

Nicht missen möchte ich jedoch die vielen und schönen Begegnungen mit den Menschen, Ihnen liebe Bürgerinnen und Bürger. Danke

## 2023 ein kurzer Rückblick

Im **Februar** wurden wir über einen sehr erfreulichen Rechnungsabschluss mit einem Ertragsüberschuss informiert, zu welchem uns eine Steuersenkung von 134 auf 126 Steuerprozent in Aussicht gestellt wurde, welchem sie anlässlich der Bürgerversammlung vom 27. März 2023 zugestimmt haben.

Im **März** hat Anneliese Leitner dem Schulrat und dem Gemeinderat ihr Rücktrittsbegehren nach 11 Amtsjahren per 31. Dezember 2023 unterbreitet. Und anlässlich der Bürgerversammlung haben Sie die Geschäfte des Gemeinderates und der Verwaltung nach konstruktiven und intensiven Diskussionen alle samt gutgeheissen. Mit Ihrer Zustimmung zu den Geschäften des Gemeinderates haben Sie Ihr Vertrauen ausgesprochen. **Herzlichen Dank.**

Das Geschäft Verkauf Liegenschaft «alte Käserei» wurde im **April** angekündigt und mit der Einreichung des gültigen fakultativen Referendums im Juni noch einmal hinterfragt. Der Bürgerentscheid wurde für Oktober an die Urne verlegt.

Im **Juni** wurde der Einwohner-Meilenstein in Berg SG mit dem 1000sten Einwohner geknackt.

Im **Juli** durften wir unseren Vitaparcours einweihen. Der Juli war zwar von Regenmangel und Trockenheit geprägt und dennoch mussten wir nach einem angekündigten heftigen Sturm unsere 1. August Feier sicherheitshalber absagen.

Im **Oktober** haben Sie dem Verkauf «ehemaligen Käserei» an der Urne mit 65% Ja Stimmen zugestimmt und Ivana Cabalzar wurde als Ersatz für Anneliese Leitner in den Gemeinderat und als Schulratspräsidentin gewählt.

Last but not least anfangs **Dezember** verkehrte das erste Mal die Postautoline 207 durch unser Berg SG.

## Ein bewegtes Jahr! Und das waren nur einige Auszüge!

Nach bestem Wissen und Gewissen hat sich der Gemeinderat und die Verwaltung auch in diesem Jahr für unser Berg SG eingesetzt. Ich bin überzeugt, dass die Verwaltung und die von Ihnen gewählten Mitglieder des Gemeinderats und des Schulrats jeden Tag ihr Bestes geben, um die bestmöglichen Entscheidungen zu treffen.

In einer Demokratie, einer Gemeinschaft sind nicht immer alle Entscheide für jeden erfreulich. Es geht um Güterabwägungen im Sinne des Gesamtwohles, das ist der Sinn einer Demokratie.

Es ist schwierig, einen direkten Vergleich zwischen einem Menschen und einer Demokratie zu ziehen, da es sich um zwei sehr unterschiedliche Dinge handelt. Ein Mensch ist ein biologisches Wesen, das in der Lage ist, zu denken, zu fühlen und Entscheidungen zu treffen. Eine Demokratie hingegen ist eine politische Staatsform, in der die Macht vom Volk ausgeht.

Bei allen demokratischen Entscheiden sollte man sich aber die folgenden Fragen stellen: Betrifft ein Entscheid nur mich? Oder wäre es manchmal hilfreich einen Entscheid mit Blick auf das „Wir“ anzusehen? Bin ich gewillt einen Perspektivenwechsel in Betracht zu ziehen? Besonders dann, wenn es darum geht, einen Entscheid mitzutragen, oder mindestens zu akzeptieren, der nicht meiner Überzeugung entspricht?

Es geht um Empathie und bezeichnet die Fähigkeit und Bereitschaft, die Empfindungen, Emotionen, Gedanken, Motive und Persönlichkeitsmerkmale einer anderen Person oder Gruppe zu erkennen, zu verstehen und nachzuempfinden. Ein damit korrespondierender allgemeinsprachlicher Begriff ist Einfühlungsvermögen. Dies sind für mich die grössten Herausforderungen. Aber nicht nur für mich, sondern auch für die heutige Gesellschaft. Und für Sie? Danke für Ihr Einfühlungsvermögen.

Sie können mit Ihrer Zustimmung zu den Geschäften des Gemeinderates Ihr Vertrauen aussprechen. Dabei sind Rückfragen, konstruktive Inputs und/oder konstruktive Kritik gerne gesehen und wir freuen uns auf Ihr Feedback.

Die «Gestaltung des Gemeinsamen» liegt mir und dem gesamten Gemeinderat auch weiterhin sehr am Herzen. Zu diesem «Gestalten des Gemeinsamen» möchten wir Sie auch im 2024 einladen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein interessantes 2024 und viel Vergnügen bei der Lektüre des Amtsberichts 2023.

Zögern Sie bitte nicht, mich bei Fragen oder Anliegen direkt zu kontaktieren.

Herzlichst, Ihr Gemeindepräsident Peter Imthurn



# INHALTSVERZEICHNIS

## AMTSBERICHT 2023

Einladung Bürgerversammlung	4
Gemeinderat, Geschäftsprüfungskommission	6
Verwaltung	8
Bildung	10
Öffentliche Sicherheit	16
Soziale Sicherheit	17
Land- und Forstwirtschaft, Naturschutz	18
Verkehr	19

## JAHRESRECHNUNG 2023 UND BUDGET 2024 – GEMEINDE BERG SG

Funktionale Gliederung – Erfolgsrechnung	20
Gestufte Erfolgsausweis	21
Erfolgsrechnung – Kommentare	22
Steuerplan	33
Finanzplan	34
Investitionsrechnung	35
Bilanz	36
Neue Ausgaben	38
Geldflussrechnung	39

## ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Grundsätze der Rechnungslegung	40
Eigenkapitalnachweis / Rückstellungsspiegel / Beteiligungsspiegel	44
Gewährleistungsspiegel	46
Anlagespiegel – Finanzvermögen & Verwaltungsvermögen	47
Finanzkennzahlen	48

## JAHRESRECHNUNG 2023 UND BUDGET 2024 – ELEKTRA BERG SG

Funktionale Gliederung – Erfolgsrechnung	49
Neue Ausgaben	49
Gestufte Erfolgsausweis	50
Bilanz / Investitionsrechnung	51

## PRÜFUNG UND GENEHMIGUNGSVERMERKE

52

## BERICHT UND ANTRÄGE DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

53

## VERZEICHNIS DER BEHÖRDEN UND KOMMISSIONEN

54

## FERIENPLAN PRIMARSCHULE BERG SG

55

# BÜRGERVERSAMMLUNG

## EINLADUNG ZUR BÜRGERVERSAMMLUNG

am Montag, 25. März 2024, um 20:00 Uhr im Schulhaus Brühl

### Traktanden

1. Jahresrechnungen 2023 mit Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission
2. Budgets und Steuerplan 2024 mit Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission (Steuerfusssenkung 3%)
3. Allgemeine Umfrage

**Sie sind zum anschliessenden Apéro herzlich eingeladen.**

### HINWEISE

#### AUFLAGE DER UNTERLAGEN

Auf den Druck und Versand des Amtsberichts an alle Stimmberechtigten wird verzichtet. Den digitalen Amtsbericht 2023 finden Sie unter [www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch) (Publikationen) oder scannen Sie diesen QR-Code.



Die detaillierten Rechnungen sowie die Budgets können bei der Finanzverwaltung bezogen werden (071 524 11 06, [manuela.hafner@bergsg.ch](mailto:manuela.hafner@bergsg.ch)).

#### STIMMBERECHTIGUNG

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Berg SG wohnhaften Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr vollendet haben und nach dem Gesetz von der Stimmfähigkeit nicht ausdrücklich ausgeschlossen sind (Art. 31 Kantonsverfassung). Zuhörenden und Personen ohne Stimmausweis wird ein separater Platz zugewiesen.

#### STIMMAUSWEISE

Die Stimmausweise werden rund 10 Tage vor der Bürgerversammlung per Post zugestellt. Fehlende Stimmausweise können bis **Donnerstag, 21. März 2024, 17.00 Uhr** bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

#### VERFAHREN BÜRGERVERSAMMLUNG

Wer das Wort an der Versammlung ergreifen möchte, wird gebeten, das Mikrofon zu benützen. Damit bei der Interpretation von Anträgen keine Missverständnisse entstehen, sind diese vorgängig schriftlich dem Versammlungsleiter zu übergeben.

#### DISKUSSIONSORDNUNG

Anträge des Gemeinderates und der Geschäftsprüfungskommission werden verlesen und wenn nötig erläutert. Die Stimmberechtigten können sich zum Verhandlungsgegenstand äussern und Anträge stellen, auf

- Nichteintreten
- Rückweisung
- Verschiebung oder Änderung

Sie können auch Ordnungsanträge stellen. Dabei handelt es sich um Anträge, die sich auf den Gang des Verfahrens beziehen, wie Anträge auf

- Schluss der Rednerliste
- Schluss der Diskussion oder Rückkommen

Ordnungsanträge sind sofort zu behandeln. Rückkommenanträge sind bis Versammlungsschluss zulässig.



### **ABSTIMMUNGEN**

Die Bürgerschaft stimmt zuerst über Anträge auf Nichteintreten bzw. Rückweisung oder Verschiebung ab. Wird eine Rückweisung oder Verschiebung beschlossen, so geht das Geschäft an den Gemeinderat zurück. Bei Rückweisung hat der Gemeinderat das Geschäft neu zu begutachten, bei Verschiebung nur, soweit zusätzliche Gesichtspunkte zu prüfen sind.

### **OFFENE ABSTIMMUNG**

Abstimmungen finden durch Handerheben statt. Angenommen ist der Antrag, auf den mehr Stimmen entfallen. Bei Stimmgleichheit ist der Antrag angenommen, für den der Versammlungsleiter (Gemeindepräsident) gestimmt hat.

### **ALLGEMEINE UMFRAGE**

Nach Erledigung der angekündigten Geschäfte wird die allgemeine Umfrage eröffnet. Dabei können Fragen von allgemeiner Bedeutung über einen Gegenstand aus dem Aufgabengebiet der Gemeinde gestellt werden. Werden Anträge gestellt, deren Behandlung in die Zuständigkeit der Bürgerschaft fällt, so können sie beraten, an den Gemeinderat zur Begutachtung und Ausarbeitung eines Beschlussentwurfs überwiesen oder verworfen werden.

### **RECHTSWIDRIGE ANTRÄGE**

Über rechtswidrige Anträge (z.B. Geschäfte, die nicht in die Zuständigkeit der Bürgerversammlung fallen, Verschiebung eines Antrags ohne zeitliche Beschränkung) darf nicht abgestimmt werden. Wird Rechtswidrigkeit behauptet, so ist Gelegenheit zur Diskussion gegeben. Der Entscheid steht dem Versammlungsleiter zu.

### **PROTOKOLL DER BÜRGERVERSAMMLUNG**

Zur Protokollierung werden technische Hilfsmittel verwendet. Das Protokoll der Bürgerversammlung liegt vom **11. April bis 25. April 2024** bei der Gemeinderatskanzlei öffentlich auf. Innert der Auflagefrist kann Beschwerde beim Departement erhoben werden.



# GEMEINDERAT, GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

## STRATEGISCHE THEMEN UND ÜBERPRÜFUNG DER LEGISLATURZIELE 2021–2024

Für die Legislatur 2021–2024 hat der Gemeinderat folgende Werte und Leitsätze festgelegt:

«Wir sind Berg!»

Denke visionär! – Kenne die Rahmenbedingungen! – Handle mutig!

- ✓ Wir sind/planen vorausschauend
- Wir setzen Ziele und gehen diese kooperativ mit der Bevölkerung an
- ✓ Wir sorgen für eine nachhaltige Infrastruktur
- Wir gewichten das Gemeinwohl höher als Einzelinteressen
- ✓ Wir sind familien-, jugend- und altersfreundlich
- Wir wachsen im Rahmen der jetzigen identitätsstiftenden Ortsstruktur
- Wir kommunizieren transparent und klar
- Wir pflegen eine Willkommens- und Integrationskultur

Bis Ende der Legislatur 2024 hat sich der Gemeinderat zum Ziel gesetzt, sich folgenden strategischen Themen /Projekten anzunehmen bzw. laufende Projekte abzuschliessen:

- Weiterentwicklung und Sicherstellung Jugendarbeit
- ✓ Dorfkerngestaltung; die Attraktivität und die Stärkung des Zentrums wird erhöht. Dabei spielt der Engelenk und die damit verbundenen baulichen Weiterentwicklungen eine wichtige Rolle
- Erarbeitung und Umsetzung eines Konzeptes zur Freiwilligenarbeit
- Schaffung einer Alterskommission
- ✓ Etablierung der familien- und schulergänzenden Betreuung
- ✓ Überarbeitung der Reglemente inkl. Tarife
- ✓ Sanierung der Brücke Nonnensteg
- Prüfung und Verbesserung des Fuss-, Fahrrad- und Wanderwegnetzes (Langsamverkehr)
- ✓ Erneuerbare Energien; in allen gemeindebezogenen Tätigkeitsbereichen und Liegenschaften wird Energie effizient eingesetzt. Die Nutzung erneuerbarer Energie steht im Vordergrund

- ✓ Überprüfung des Liegenschaftenbestandes der Politischen Gemeinde und die Ableitung von möglichen Massnahmen
- Förderung von Einkaufsmöglichkeiten/Direktverkauf in der Gemeinde
- ✓ Zusammenschluss EW Region
- Prüfung der Verwaltungsorganisation und Struktur der gesamten Einheitsgemeinde
- Durchführung eines Strategieworkshops in der Verwaltung zur Überprüfung der Schnittstellen, Prozesse und Ziele
- ✓ Einführung einer strukturierten, niederschweligen Bürgerpartizipation
- ✓ Vorantreiben der Digitalisierung und der Prozessverbesserung zu Gunsten der Effizienz und der Dienstleistungserhöhung
- ✓ Vermehrte Kommunikation aus Gemeinderat
- Abschluss der Ortsplanungsrevision inklusive neuem Baureglement
- ✓ Abschluss des Projektes Schutzraumplanung
- Auflösen von Baulandreserven und Zuführen zur Bebauung
- ✓ Einführung der neuen Buslinie für einen verbesserten Anschluss an den öffentlichen Verkehr
- ✓ Prüfung von Möglichkeiten zur Verkehrsberuhigung und erhöhten Verkehrssicherheit
- Prüfung von zusätzlichen Entsorgungsmöglichkeiten zur Sammelstelle in Wittenbach

Diverse Projekte sind noch in Arbeit, einige sind in der Zwischenzeit bereits erfolgreich abgeschlossen.



**VERÖFFENTLICHUNG DER BESOLDUNG VON BEHÖRDENMITGLIEDERN 2023**

Name	Funktion	Pensum in Prozent	Bruttoent-schädigung	Spesenver-gütung	Zusatzent-schädigung	Totale Entschä-digung 2023
<b>Gemeinderat</b>						
Peter Imthurn	Gemeindepräsident	50	80'684	6'000	11'015	97'699
Christian Würth	Mitglied		7'002		800	7'802
Christian Bischoff	Mitglied		8'029			8'029
Cyrell Meier	Mitglied		7'596			7'596
Anneliese Leitner	Mitglied		7'387			7'387
<b>Schulrat</b>						
Anneliese Leitner	Schulratspräsidentin	20	39'790	3'600		43'390
Thomas Birri	Mitglied		8'152			8'152
Karin Lütolf	Mitglied		4'445			4'445
<b>Geschäftsprüfungskommission</b>						
Reto Hadorn	Präsident		660			660
Pascal Büchler	Mitglied		600			600
Aphinya Derungs	Mitglied & Aktuarin		660			660
Stefan Schillig	Mitglied		600			600
Patrik Würth	Mitglied		600			600

alle Beträge in CHF

Gemäss Art. 123b des Gemeindegesetzes (sGS 151.2) wird die Besoldung der von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieder nach Ablauf des Rechnungsjahrs im Geschäftsbericht veröffentlicht. In der Gemeinde Berg SG werden die Mitglieder des Gemeinderates, des Schulrates sowie der Geschäftsprüfungskommission von der Bürgerschaft gewählt. Pro Ratssitzung wird ein Sitzungsgeld von CHF 130.00 ausgerichtet. Projektstunden werden mit CHF 35.00 pro Stunde entlohnt.

In den letzten Jahren wurde bei den Teilzeitangestellten (Gemeindepräsidium und Schulratspräsidium) der Jahreslohn zu 100% angegeben. Ab diesem Amtsbericht werden wir in der Tabelle den effektiv ausbezahlten Bruttolohn aufführen. Der Jahreslohn bei 100% hat sich weder beim Gemeindepräsidium noch beim Schulratspräsidium verändert.

**ANZAHL SITZUNGEN/GESCHÄFTE IM GEMEINDERAT**

Die Tätigkeit des Gemeinderates umfasste im letzten Jahr 286 protokollierte Geschäfte (Vorjahr 290), welche an 15 Sitzungen (Vorjahr 15) behandelt worden sind. Hinzu kamen verschiedene Protokolle von Arbeitsgruppen und Kommissionen, von denen der Gemeinderat Kenntnis genommen hat.

**DIENSTJUBILÄUM**

Seit 1. Januar 2013 ist Anneliese Leitner als Schulratspräsidentin tätig. In diesen 10 Jahren konnte sie diverse Projekte wie z.B. Einheitsgemeinde Berg SG, Sonderpädagogik-Konzept, Erweiterung und Teilsanierung Primarschulhaus Berg SG, Schulentwicklung / Leitbild, Schulsozialarbeit, Schutzmassnahmen während Corona etc. erfolgreich umsetzen.

**GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION**

Die Geschäftsprüfungskommission überprüft die eigene Organisation regelmässig und hat sich entschieden, intern eine Rochade durchzuführen. Der bisherige GPK Präsident Reto Hadorn übergibt sein Präsidentenamt per 1. Januar 2024 an Pascal Büchler.



# VERWALTUNG

## VERWALTUNGSPERSONAL

### Eintritte

01.01.2023	Peter Imthurn, Gemeindepräsident und Leiter Bauverwaltung (50%)
01.03.2023	Daniela Lutz, Leiterin Front-Office (100%)
01.10.2023	Lorena Gevasi, Leiterin Front-Office (100%)
01.10.2023	Michelle Furrer, Leiterin Sozialamt/Asylwesen und Betreibungsamt (40%)
01.11.2023	Cornelia Rüttsche, Gemeinderatsschreiberin und Schulverwalterin (100%)

### Austritte

30.09.2023	Olivia Grosset-Grange, Gemeinderatsschreiberin, Leiterin Sozialamt/Asylwesen und Steueramt (100%)
31.10.2023	Daniela Lutz, Leiterin Front-Office (100%)

Seit Herbst 2023 steht Ihnen ein neues Verwaltungsteam zur Verfügung. Auch Manuela Hafner ist wieder aus dem Mutterschaftsurlaub zurückgekehrt und leitet mit 40% die Finanzverwaltung. Personalmutationen bringen immer einen zusätzlichen Aufwand mit sich, so musste sich das Team zuerst abstimmen, sich im neuen Umfeld organisieren und sich neues Wissen aneignen. Es darf festgestellt werden, dass trotz einer Vielzahl neuer Gesichter bereits einiges neu organisiert werden konnte. Beispielsweise wurden die Öffnungszeiten erweitert und eine Lehrstelle wird auf Sommer 2025 angeboten.

Der Gemeinderat dankt den ausgeschiedenen Mitarbeiterinnen für ihre geleistete Arbeit und wünscht dem neuem Team viel Erfolg und Freude an ihrem Arbeitsplatz.

## VERWALTUNGSABTEILUNGEN

### EINWOHNERKONTROLLE

Per 31. Dezember 2023 zählte die Gemeinde Berg SG 1'008 Einwohner. Das ist im Vergleich zum Vorjahr eine Zunahme von 28 Personen (Stand 31.12.2022 = 980).

Der Ausländeranteil liegt bei 12.1% (122) und die Schweizer Bevölkerung bei 87.9% (886). Von den 886 Schweizer Bürgern, zählt die Gemeinde 63 Ortsbürger.

### SOZIALE DIENSTE

Die öffentliche Sozialhilfe sichert die Existenz bedürftiger Personen, fördert ihre wirtschaftliche und persönliche Selbständigkeit und gewährleistet die soziale und berufliche Integration. In der Gemeinde Berg sind aktuell 6 Flüchtlinge mit Status B und 14 vorläufig Aufgenommene Ausländer mit Status S wohnhaft. Die Personen sind in gemeindeeigenen Liegenschaften der Dorfstrasse 15 und 17 sowie an der Käserestrasse 5 untergebracht. Die Kinder der Familien besuchen die öffentliche Schule in Berg. Die volljährigen Personen besuchen einen Deutschkurs und sind auf Stellensuche.

## STEUERAMT

Für das Steueramt konnte trotz mehrmaliger Ausschreibung keine Person mit Fachkenntnis gefunden werden. Wie in anderen Bereichen ist es auch auf Verwaltungsebene schwierig ausgebildetes und geeignetes Personal zu finden. Die Gemeinde Berg ist nicht die einzige Gemeinde in der Region, die den Fachkräftemangel im Bereich der Steuerfachkräfte zu spüren bekommen hat. Es suchen gleich mehrere Gemeinden externe Unterstützung für das Steueramt. Daher hat sich der Gemeinderat im Oktober 2023 dazu entschlossen, das Steueramt per sofort an das Steueramt der Stadt St. Gallen zu übergeben. Die Auslagerung wurde bis Ende Dezember 2023 beschlossen. Für die Zeit danach wurde eine Vereinbarung für die weitere Auslagerung geprüft und gutgeheissen.

Die Vereinbarung unterstand vom 1. Dezember 2023 bis 9. Januar 2024 dem fakultativen Referendum. Da das Referendum nicht ergriffen wurde, werden die Aufgaben des Steueramtes Berg SG auch in Zukunft vom Steueramt der Stadt St.Gallen ausgeführt.

Der Gemeinderat ist überzeugt, dass mit der Auslagerung des Steueramtes an Spezialisten der Stadt St.Gallen Ihre Steueranfragen und Veranlagungen in fachmännischen Händen sind und Sie jederzeit eine kompetente Auskunft erhalten.

BETREIBUNGSSAMT	2021	2022	2023
Betreibungsbegehren	124	113	157
Fortsetzungsbegehren	97	90	105
Pfändungen	56	50	76
Verlustscheine	23	47	31

AHV-ZWEIGSTELLE	2021	2022	2023
<b>AHV-Rente</b>			
Anzahl Bezüger	98	98	109
Leistungen in CHF	2'204'134	2'222'829	2'465'627
<b>IV-Rente</b>			
Anzahl Bezüger	13	13	15
Leistungen in CHF	131'790	143'412	179'941
<b>Ergänzungsleistungen zu AHV und IV</b>			
Anzahl Bezüger	8	8	10
Leistungen in CHF	137'235	107'295	134'923
<b>Hilflosenentschädigung zu AHV und IV</b>			
Anzahl Bezüger	5	5	7
Leistungen in CHF	40'776	45'444	43'991



BAUBEWILLIGUNGEN	2021	2022	2023
Wärmepumpe-/Solar-/Photovoltaikanlagen	20	20	23
Umbauten	9	4	3
Neubauten	2	6	3
Diverses (Umgebungsgestaltungen, Parkplätze, Diverses)	4	14	9

GRUNDBUCHAMT	2021	2022	2023
Handänderungen (inkl. erbrechtliche Übernahme)	45	38	10
Eintrag/Erhöhung/Reduktion von Grundpfandrechten	98	116	48
Dienstbarkeiten	7	6	3
Vor- und Anmerkungen	18	28	24
Löschungen/Anmerkungen	7	6	18
Übrige Geschäfte (Grenzverschiebung, usw.)	17	4	12

**LIEGENSCHAFTEN DER POLITISCHEN GEMEINDE BERG SG**

Der Gemeinderat hat sich auch im vergangenen Jahr mit den eigenen Liegenschaften beschäftigt. Die Liegenschaftsstrategie ist für uns kein Projekt, sondern ein Hilfsmittel um für Aufgaben und Projekte die richtige Lösung zu finden. Aufgrund wechselnder Situationen und Projekte wird dieses Arbeitspapier immer wieder angepasst. Die Strategie berücksichtigt Langfristigkeit, nachhaltigen Nutzen, tiefe Kosten, hohen Ertrag, sowie die Entwicklungsmöglichkeiten. Den Aspekt der schützens- und erhaltenswerten Bauten gilt es immer auch respektvoll zu berücksichtigen.

**Liegenschaft Käseereistrasse 5 (ehemalige Käserei)**

Der Verkauf der Liegenschaft ehemalige Käserei wurde von der Bürgerschaft am 22. Oktober 2023 bewilligt. Der Kaufvertrag konnte final noch nicht abgeschlossen werden, da es noch Bereinigungen von alten Dienstbarkeiten im Grundbuch zu erledigen gibt. Der Kaufvertrag soll auf Ende 1. Quartal 2024 abgeschlossen werden.

**Dorfstrasse 17 (Gemeindeverwaltung)**

Um die Schaltersicherheit zu Erhöhen wurde eine Umgestaltung des Kundenschalters geprüft und ist ins Budget 2024 aufgenommen worden.

**Dorfstrasse 15+17 (Wohnungen)**

In den nächsten Jahren müssen die Bäder und Küchen inkl. der Fallsträngen saniert werden. Dazu kommen energetische Sanierungen in de Höhe von ca. CHF 250'000.00.

**Altes Feuerwehrdepot / Jugendraum**

Hier wird eine ganzheitliche Lösung mit der Dorfkernentwicklung/Engelrank angestrebt.

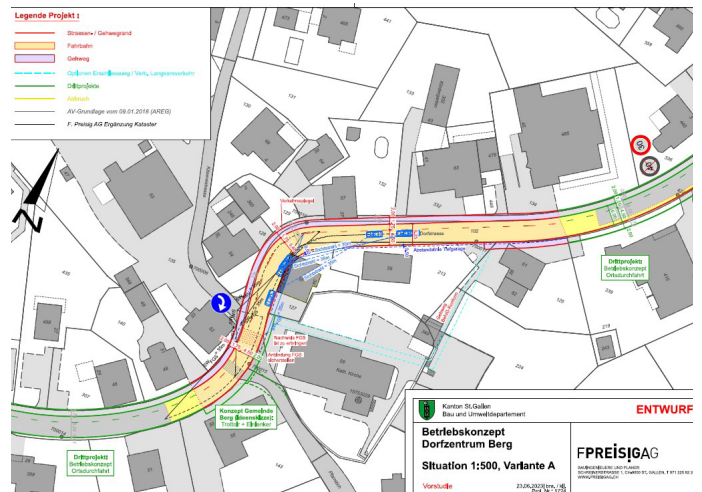
Wie anlässlich der letzten Bürgerversammlung angekündigt, sollen beim Kirchplatz mit baulichen und gestalterischen Massnahmen die Defizite soweit möglich behoben und eine gepflasterte ebene Fläche vor der Kirche geschaffen werden.

**DORFKERNENTWICKLUNG**

**Dorfstrasse 34 (Kernzone Engelrank / Kirche)**

Das Strassenprojekt und die Strassenführung sind der Master und damit die Rahmenbedingungen für das ganze Projekt.

Aufgrund des Strassenprojektes und der Sicherheit für Fussgänger sind minimalste Korrekturen oder die Verschiebung des Gebäudes bei gleichem Volumen und räumlicher Wirkung geplant.



**Dorfstrasse 36 & 38 (Jugendraum & Haus Signer)**

Einem Ersatz soll durch eine harmonische Einfügung einer Ersatzbaute sowie der Erschliessung über eine gemeinsame Tiefgarage Rechnung getragen werden.

Mit dem Kanton konnte in Bezug auf die Stassenführung eine mögliche Variante erarbeitet werden, welche den oben genannten Punkten Rechnung trägt und den Ortsbildschutz gebührend berücksichtigt. Diese Variante ist zur Zeit in der Vorprüfung. Nach deren Freigabe werden wir die Bürgerschaft entsprechend informieren.

# BILDUNG

## PRIMARSCHULE BERG SG – KLEIN ABER FEIN

Nach 11-jähriger Tätigkeit als Schulratspräsidentin und Gemeinderätin schreibe ich meinen letzten Beitrag für den Amtsbericht 2023. Als Behördenmitglied im Schul- und Gemeinderat habe ich die Entwicklung unserer Schule und der Gemeinde während dieser Zeit hautnah miterleben können. Zusammen mit den jeweiligen Mitgliedern in den beiden Räten, den engagierten Mitarbeitenden der Primarschule Berg SG und der Gemeindeverwaltung konnte viel erreicht werden, ja sogar Meilensteine gesetzt werden mit der Erweiterung und Teilsanierung der Primarschule Brühl, Einführung Medienpädagogik und Schulsozialarbeit an der Primarschule Berg SG und dem Projekt Cavallino Berg SG, Kita/Hort. Auf all das bin ich stolz und dafür danke ich jedem einzelnen Mitarbeitenden und Ratsmitglied für die Bereitschaft, die Extrameile für das Wohl der Primarschule Berg SG und der Gemeinde zu gehen. Mein Blick zurück zeigt, dass sich Berg im Allgemeinen fest verändert hat, nicht nur wegen der Bautätigkeit und des damit verbundenen Bevölkerungszuwachses. Trotzdem zeigt Berg immer noch eine grosse Qualität: klein aber fein.

Am Anfang meiner Behördentätigkeit wurde ich von anderen Schulratspräsidenten fast ein wenig belächelt, weil unsere Schule als sprichwörtliches Landei und Bittstellerin wahrgenommen wurde. Heute wird der Primarschule Berg SG Respekt entgegengebracht, weil dem Schulrat immer wichtig war, die Aufträge aus dem Bildungsdepartement sowie die lokale Schulentwicklung gewissenhaft voranzutreiben und umzusetzen, obwohl weniger Ressourcen vorhanden waren als in grossen Schulen. Dies war nur möglich, weil sich alle Beteiligten mit grossen Engagement und Herzblut für die Sache eingesetzt und vorausschauend und mutig agiert haben. Für diese starke Identifikation und die grosse Leistung danke ich den beteiligten Schulräten, den Schulleitungen und allen Mitarbeitenden während der letzten 11 Jahre. Zudem danke ich für das Vertrauen der Gemeinderatsmitglieder und der Geschäftsprüfungskommission.



Auch Ihnen, liebe Bergerinnen und Berger, danke ich für Ihr Vertrauen zu Gunsten der Primarschule Berg SG und der Politischen Gemeinde. Dank Ihrer Unterstützung und Ihrer jährlichen Freigabe der finanziellen Mittel an der Bürgerversammlung waren diese grossen Entwicklungsschritte überhaupt möglich.

Anneliese Leitner, Schulratspräsidentin

## ERSATZWahl SCHULRATSPräSIDIUM

Anneliese Leitner gab ihren Rücktritt per 31. Dezember 2023 als Schulratspräsidentin bekannt. Sie wurde auf 1. Januar 2013 gewählt und war nebst dem Präsidium für die Ressorts Finanzen, Internes Kontrollsystem, Mitglied des Krisenteams, Mittagstisch, Schülertransport und Presse/Öffentlichkeitsarbeit verantwortlich.



Ivana Cabalzar wurde am 23. Oktober 2023 als neue Schulratspräsidentin gewählt.

## SCHULRAT

Der Schulrat tagte im Jahr 2023 an

- 10 ordentlichen Sitzungen
- 1 ausserordentliche Sitzung zum Thema Schulraumplanung

An diesen Sitzungen widmete sich der Schulrat nebst den ordentlichen Geschäften folgenden Schwerpunktthemen:

- Abschluss Medienbildungs- und ICT-Konzept
- Legislaturziel „Rollen, Kommunikation, Verantwortlichkeiten“
- Allgemeine Auswirkungen steigende Schülerzahlen
- Schulraumplanung
- Überarbeitung Führungshandbuch

## ERGEBNISSE DER PRÜFUNG DER ABTEILUNG AUFSICHT UND SCHULQUALITÄT, AMT FÜR VOLKSSCHULE

Die Abteilung Aufsicht und Schulqualität, Amt für Volksschule Kt. St.Gallen, überprüft in einem regelmässigen Turnus alle Schulen des Kantons. Dabei legt sie die Prüfungsschwerpunkte für den Prüfungszyklus fest und wendet diese für alle Schule an. Die Primarschule Berg SG wurde im letzten Jahr in Kenntnis gesetzt, dass die Überprüfung auf das Jahr 2023 angesetzt wurde.

### Auftrag und Verantwortlichkeit

Die Führung der Volksschule obliegt den Gemeinden. Den Rahmen für die Führung der Volksschule durch die Gemeinden setzt das kantonale Schulrecht (Volksschulgesetz und dessen Folgeerlasse). Die gemeindeeigene Schulaufsicht obliegt der örtlichen Schulbehörde bzw. der im Gemeinderecht als zuständig bezeichneten Stelle. Massgebend dafür ist das lokale Qualitätskonzept.

Die Verantwortung der kantonalen Aufsicht besteht in der Prüfung der Einhaltung der massgebenden gesetzlichen Bestimmungen durch die zuständigen Organe. Die Überprüfung fokussierte die folgenden Bereiche:

- Einhaltung des Volksschulgesetzes und der Vorgaben zum Volksschulunterricht
- Korrektheit der Lohnberechnungen
- Qualität und Konformität des lokalen Sonderpädagogik-Konzepts
- Umsetzung der Vorgaben des Berufsauftrags der Lehrpersonen
- Einhaltung der Vorgaben zur Beurteilung, zur Promotion und zum Übertritt
- Ausgestaltung der Vorgaben zu besonderen Unterrichtsveranstaltungen

Die Überprüfung dieser Punkte erfolgte im Zeitraum von März bis August 2023. Zu diesem Zweck musste die Schulverwaltung umfangreiche Dokumente einreichen. Zudem standen Schulleitung, Schulverwaltung und Schulpräsidium für allgemeine Auskünfte zur Verfügung. Im September präsentierte die Aufsichtsstelle dem Schulrat den Schlussbericht.

### Bericht über die Ergebnisse der Prüfung

Die geprüften Bereiche vor Ort entsprechen den rechtlichen Vorgaben. Besonders lobende Erwähnung erfahren die vielfältigen und innovativen Instrumente in den Bereichen Personalbeurteilung und Personalförderung. Die Analysen der Dokumente und die Kontakte mit der Schulratspräsidentin, der Schulleiterin und der Leitung der Schulverwaltung zeigen Kompetenz, Engagement und Einsatz auf allen Ebenen.

Es wurden einige wenige unverbindliche Empfehlungen zur Weiterentwicklung ausgesprochen. Der Schulrat hat entsprechende Aufträge erteilt, um diese Empfehlungen umzusetzen.

Der Schulrat dankt allen Mitarbeitenden der Primarschule Berg SG für ihre Mitarbeit und ihr Engagement zu Gunsten der Schule. Sie alle haben zu diesem positiven Prüfungsbericht beigetragen.



## PERSONELLES

### Neu an unserer Schule

**Noëmi Wiggenhauser** hat nach den Sommerferien die neu eröffnete 1./2. Klasse als Klassenlehrperson übernommen.

**Jil Hoffmann** unterrichtet seit dem Schuljahr 23/24 unsere zweite Kindergartenabteilung.

**Beate Schubert** hilft seit Sommer 2023 aufgrund der grossen Nachfrage am Mittagstisch mit. Sie hilft in der Betreuung und kocht regelmässig für unsere Schulkinder.

### Unsere Schule haben verlassen

**Julia Walch** unterrichtete ein Jahr im Zyklus 1 als schulische Heilpädagogin.

Im Schuljahr 2023/2024 führen wir folgende Klassen:

Klassenzug	Klassenlehrperson	Anzahl Schulkinder (Stand 31.12.2023)
Kindergarten	Kathrin Fürst	20
Kindergarten	Jil Hoffmann	15
1. / 2. Klasse	Céline Sutter	14
1. / 2. Klasse	Noëmi Wiggenhauser	14
3. / 4. Klasse	Fadrina Denoth	12
5. / 6. Klasse	Annina Näf	22
<b>Total Kinder in Kindergarten und Primarschule</b>		<b>96</b>
<b>Privat- und Sonderschulen auswärts</b>		<b>2</b>

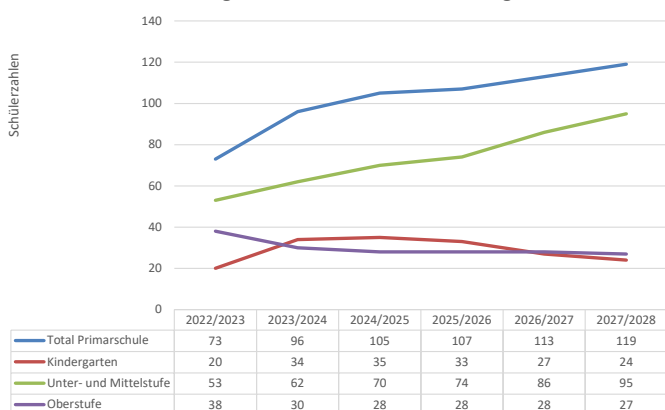


### Weiter arbeiten an unserer Schule:

Susanne Brot	Fachlehrperson Textiles Werken
Alessandro Capasso	Teamteaching und DAZ
Tina Dätwyler	Musikalische Grundschule
Viktor Eigenmann	Hauswart
Marcela Gaudiano	Klassenassistenz
Cornelia Bartolini	Medienpädagogin
Claudia Hunglinger	Mittagstisch
Rea Popp	Teamteaching Kindergarten
Claudia Hebeisen	Klassenassistenz
Maria Leonardi	Schulleitung
Heike Mader	Schulsozialarbeiterin
Anna-Katharina Osti	Schulische Heilpädagogin
Angelica Pfister	Hauswartin
Franziska Portmann	Logopädin
Cornelia Rüttsche	Schulverwaltung
Thomas Nufer	Schülertransport

### ENTWICKLUNG SCHÜLERZAHLEN

Entwicklung Schülerzahlen Primarschule Berg SG



Die Grafik Schülerzahlentwicklung beinhaltet die aktuell bekannte Schülerzahl (Kinder ab Geburt bis Ende Oberstufe) ohne Miteinbezug von Zuzugs-Prognosen.

Beschulung von Berger Kinder (Stand 31.12.2023):

Schule	Anzahl Schulkinder	Anteil in %
Primarschule Berg SG	96	74.41
Primarschule Privatschule	1	0.78
Primarschule Sonderschule	1	0.78
Oberstufenzentrum Grünau in Wittenbach	23	17.83
Oberstufe Talentschule	1	0.78
Oberstufe Privatschule	4	3.10
Kantonsschule Burggraben	3	2.32
<b>Total</b>	<b>129</b>	<b>100.0</b>

### SCHULE FÜR MUSIK WITTENBACH

Die Anzahl der Musikschülerinnen und Musikschüler aus Berg, welche im Zweckverband Wittenbach, Berg, Muolen und Häggenschwil unterrichtet werden, bleibt beständig.

Instrument	Anzahl Schulkinder
Akkordeon	1
E-Gitarre	1
E-Piano	1
Flutissimo	1
Gesang Pop/Rock	1
Gitarre	5
Keyboard	1
Klarinette	1
Klavier	5
Percussion	1
Querflöte	1
Saxophon	3
Schwyzerörgeli	1
Violine	1
Musig Starter Ukulele	4
<b>Total Schüler an der Schule für Musik in Wittenbach</b>	<b>28</b>
Anzahl Kinder mit Besuch von Ensembles, Chor und Tanz	1







Fragen durch eine IT-Firma unterstützt. Zusammen sind wir unterwegs zur Kultur der Digitalität, wo wir uns laufend mit den Anforderungen auseinandersetzen und uns weiterbilden.

### Vom Bewerten zur Kultur des Begutachtens

Die neuen kantonalen Beurteilungsgrundlagen sind seit zwei Jahren eingeführt. An drei Weiterbildungstagen haben sich die Lehrpersonen im vergangenen Jahr unter der Leitung eines Expertenteams von Schulentwicklern mit ihrer Beurteilungs- und Unterrichtspraxis auseinandergesetzt. Die neuen Erkenntnisse flossen dann wieder in den Unterrichtsalltag ein und wurden in der kollegialen Zusammenarbeit weitergeführt. So entstanden vielfältige Anlässe und Modelle für eine umfassende und passende Beurteilung. Da diese gemäss den kantonalen Zielerwartungen immer der Förderung dienen soll, geht es auch ganz stark darum, Gelingendes sichtbar zu machen und damit auch Fortschritt und Kompetenzen zu begutachten. Gegenwärtig arbeiten die Lehrerteams an diesen erweiterten Begutachtungen und entwickeln neue Modelle zur Kommunikation, um mit allen Beteiligten nachvollziehbare Lern- und Fördergespräche zu führen. Begutachtung wird als gemeinsame Aufgabe verstanden und geschieht in enger Absprache unter den Lehrpersonen. Dieser Austausch ermöglicht eine ganzheitlichere und umfassendere Sicht auf die schulischen Leistungen.

### Von der Kleinstschule zur wachsenden Organisation

Im Sommer 2023 haben wir zwei neue Abteilungen im Zyklus 1 eröffnet. Es werden nun fast 100 Kinder an der Primarschule Berg SG in Doppelklassen unterrichtet. Auch das Lehrerteam konnte um zwei weitere Personen erweitert werden. Damit stehen auch wieder mehr personelle Ressourcen zur Verfügung. Dank dieser Massnahme konnten wir relativ kleine Klassen von weniger als 20 Kindern führen. Dies dient in starkem Masse der Förderung und bietet gute Möglichkeiten zur Differenzierung und Lernbegleitung. Als Organisation verändern sich die Prozesse mit der Zunahme der Personen. Dies bedeutet für das ganze Schulteam eine Veränderung und braucht wiederum Zeit, zusammenzuwachsen.

### Vom Zusammenkommen und Entdecken

Als Dorfschule in einer ländlich geprägten Umgebung, ist es wichtig, sich auch Impulse von aussen zu holen und sich mit den umliegenden Schulen zu vernetzen. So hat die Primarschule Berg SG eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit der Schule Wittenbach über die Dienstleistungsangebote wie Schulische Sozialarbeit, Logopädie, Musikschule und Medienpädagogik. Darüber hinaus pflegen wir den offenen Austausch über die Stufen und Gemeindegrenzen hinaus. Mit dem Vernetzungsanlass "Bildungsreise", der abwechselnd in einer der beteiligten Schulen der Region stattfindet, haben die Lehrpersonen aller Fachrichtungen und Stufen die Gelegenheit, sich zu pädagogischen Themen auszutauschen und wertvolle Erfahrungen und Erkenntnisse zu sammeln, sowie gute Beziehungen zueinander zu knüpfen und damit ihren Un-

terrichtsalltag zu bereichern. Im November 2023 durften wir als gastgebende Schule fungieren.

Auch innerhalb der Primarschule Berg SG wird zunehmend über die Klassengrenzen hinaus zusammengearbeitet. So haben Kinder vom 1. und 2. Zyklus gemeinsame Projekte erarbeitet. Im Zyklus 2 präsentierten die Schülerinnen und Schüler ihr Kindermuseum zur Geschichte, das in eigenständigen Projekten erarbeitet wurde. Zusätzlich arbeiten die Lehrpersonen zunehmend in Unterrichtsteams zusammen und profitieren dabei von den vielfältigen Kompetenzen der Einzelnen.

### Von Ritualen und gemeinsamen Anlässen

Einen wichtigen Bestandteil bilden die diversen schulinternen Anlässe im Jahreslauf. Schon seit einigen Jahren starten wir gemeinsam im Januar mit einem grossen Königs Kuchen in Form der neuen Jahreszahl. Wer die Königsfigur zieht, darf sich aussuchen, in welcher Klasse sie oder er den Vormittag verbringt. Ein sehr beliebtes Ritual.



Die Primarschule Berg SG ist Mitglied des Projektes Fit4Future. Diese bieten unter anderem Kinderworkshops an rund um die Themen Gesundheit, Bewegung und Ernährung. Zusätzlich stellen sie uns auch immer wieder Material und Unterstützung für Sporttage. Wir nutzten auch in diesem Jahr das Angebot.

Ebenso beliebt und schon lange Tradition ist die gemeinsame Faschnachtsparty am Schmutzigen Donnerstag. Hier sehen wir die tollsten selbstgestalteten Kreationen zu dem jeweiligen Faschnachtsmotto und viel Spass am närrischen Treiben.

Im März 2023 fand wiederum das Skilager der 3-6. Klässler in Vignogn statt.

Dank dem grosszügigen finanziellen Zustupf vom Grümpeli, können wir jedes Jahr ein Skilager anbieten. Im



letzten Jahr fanden sich verdankenswerter Weise auch wieder genügend Lager- und Sporthilfen. Zudem sorgte unser Hauswart für die Küche. Keine Selbstverständlichkeit, denn diese Woche ist für die beteiligten Erwachsenen mit grossem Aufwand und Engagement im Vorfeld verbunden und die meisten müssen dafür zusätzlich eine Ferienwoche hergeben.



Während im Mai 23 die 5. und 6. Klasse in die Landschulwoche nach Bern gingen, fand für alle andern Klassen eine Sonderwoche in der Schule Berg SG statt. An den Sonderwochen wird für einmal der Stundenplan aufgehoben und es finden freie Aktivitäten in durchmischten Gruppen statt. Dieses Mal hiess das Motto der Woche: «Das tut mir gut!»

Im Juni dann gab es noch einen gemeinsamen Sporttag mit verschiedenen Sportspielen. Und im Juli wurden an der Schulschlussfeier auch schon traditionell, die 6. Klässler im Kreise ihrer Mitschülerinnen und Mitschüler verabschiedet und mit guten Wünschen für die Oberstufe beschenkt.

Zum Schulstart im August 23 bekamen alle Klassen eine Glücksbox geschenkt und jedes Kind durfte sich ein «Glücksbringerteilchen» bemalen, das nun draussen als «Glückswächter» auf einer Stange solange glänzt, bis das Kind die Schule wieder verlässt.



Zur Einstimmung auf die Osterfeiertage haben wir in der Klasse kunstvolle Nester gebaut und mit bunten Eiern gefüllt. Das schönste Nest durfte einen Preis entgegennehmen und am Ende fand die allgemeine «Eiertütschete» um das härteste Sieger-Ei statt.



Das Projekt «Pausenkiosk» haben wir auch wieder etabliert. Einmal im Monat wird dieser von wechselnden Klassen zubereitet. Die gesunden Zünileckereien werden mit Freude genossen.

Zum Jahresende fand der letzte gemeinsame Anlass in diesem Jahr statt. Alle Kinder gestalteten gemeinsam eine Weihnachtskrippe und erzählten dazu eine Geschichte. Und natürlich hat uns auch in diesem Jahr unser Hauswart zur grossen Freude aller, wieder einen grossen hellen Weihnachtsbaum im Eingang aufgestellt.



Ich danke allen Lehrpersonen und Mitarbeitenden der Primarschule Berg SG für ihren Einsatz und die gute Zusammenarbeit. Es ist immer wieder berührend, zu sehen, was alles für die Kinder geleistet wird.

Maria Leonardi, Schulleitung



# ÖFFENTLICHE SICHERHEIT

## FEUERWEHR BERG SG

### KURSE, ÜBUNGEN UND WEITERBILDUNGEN

Das Schwergewicht im Übungsjahr 2023 wurde auf Verkehrsunfälle mit Fahrzeugen und die daraus entstehenden Folgen gelegt. Eine Übung wurde mit der Strassenrettungseinheit der Feuerwehr Goldach an der Pfauenmoosstrasse gefahren und zwei weitere Übungen an der Dorfstrasse auf der Höhe Habersack. Beide Strassen liegen direkt an einem Gewässer, das trotz der Bergungs- und Löscharbeiten nicht verschmutzt werden darf. Die zweite Strassenrettungsübung konnte im Rahmen der Schlussübung von der Bevölkerung hautnah miterlebt werden.

Auch in diesem Jahr wurde weiter an den Einsatzplänen gefeilt und diese auch an Einsatzübungen auf die Probe gestellt.

Eine weitere interessante Übung war die Tierrettungsübung. Auf einem landwirtschaftlichen Betrieb konnte mit echten Tieren hantiert werden und man konnte erlernen, wie die verschiedenen Nutztiere in einem Ereignis reagieren und behandelt werden müssen.

Die Angehörigen der Feuerwehr wurden auch in diesem Jahr bei diversen Einsätzen auf die Probe gestellt. Umgefallene Bäume, Traghilfen von Personen, bis zu kleinen Bränden von Elektrogeräten hielten die Mannschaft auf Trab.

### FIRST RESPONDER

Die First Responder Einheit wurde in diesem Jahr zweimal zur Hilfe gerufen. Die Personen konnten schnell behandelt und dann der Ambulanz übergeben werden.

### FEUERWEHRVEREIN BERG SG

Neben der jährlichen Hauptversammlung und dem Vereinsausflug organisierte der Feuerwehrverein auch in diesem Jahr wieder das Adventsfeuer auf dem Feuerwehrdepotplatz. Dieser besinnliche Anlass wurde wieder von vielen Bürgern und Bürgerinnen besucht.

### JUGENDFEUERWEHR

Der Ansturm der jungen Feuerwehrlerinnen und Feuerwehrler ist gross. Die Anzahl der Plätze ist leider begrenzt. Der eine oder andere muss sich etwas gedulden, bis sie der Jugendfeuerwehr beitreten können. Schön ist es aber immer wieder zu sehen, wie motiviert sich das Junior Fire Team 93 in die Übungen eingibt und was die Organisatoren immer wieder auf die Beine stellen.





# SOZIALE SICHERHEIT

## SPITEX REGIO WITTENBACH

Mit dem neuen Präsidenten Bernhard Keller startete die Spitex ins Jahr 2023. Die ersten Handlungsfelder aus der Zukunftsstrategie "Semita 35" wurden durch den Vorstand bearbeitet und zur Umsetzung an die Geschäftsleitung übergeben. Unter anderem begann die Umsetzung folgender Massnahmen:

- Überprüfung Arbeitszeitmodelle evaluieren und falls sinnvoll einführen
- Finanzierungsmöglichkeiten mit den Gemeinden für Lohnanpassungen an marktgerechte Löhne prüfen
- Zufriedenheitsbefragung bei Mitarbeitenden periodisch wiederholen
- Fahrzeugpool aufstocken, Finanzierungsmöglichkeiten klären

So sind seit Herbst 2023 neue Elektroautos in Betrieb, welche von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gerne benutzt werden.

Abseits von Semita35 hat die Spitex auch die Umsetzung des neuen Datenschutzgesetzes beschäftigt.

## GENOSSENSCHAFT REGIONALES PFLEGEHEIM SONNHALDEN ARBON

Nach den gezeichneten Jahren der Covid-Pandemie, kam im vergangenen Jahr ein Stück Normalität in die Sonnhalden zurück. Auch die beliebten Feste konnten wieder wie früher stattfinden.

Die beiden neuen Photovoltaikanlagen auf den Dächern der Häuser Weinberg und Alpstein lieferten den ersten Strom, was aufgrund der stark steigenden Energiekosten um so wichtiger war.

Im November lud die Betriebskommission zu einem Strategieworkshop ein, an welchem auch die Kadermitarbeiter teilnahmen. Unter professioneller Anleitung wurden an zwei Tagen viele Ideen gesammelt und Meinungen ausgetauscht. Die Ergebnisse werden nun von der Betriebskommission weiterbearbeitet und bewertet.

An der Budgetgeneralversammlung im Dezember hiessen die Genossenschafter das Budget 2024 gut und wählten die Arboner Stadträtin Sandra Eichbaum als neue Vertreterin der Stadt Arbon in die Betriebskommission.

## SCHUL- UND FAMILIENERGÄNZENDE BETREUUNG

Anfang August 2024 wird das Chinderhuus Cavallino im Erdgeschoss eines Mehrfamilienhauses auf der Berger Überbauung Dorfweise mit einem kombinierten Angebot von Kindertagesstätte, Kinderhort und Mittagstisch starten. Teil dieser Lösung ist auch die Bereitstellung des gesetzlichen Pflichtangebots einer Tagedstruktur für schulpflichtige Kinder im Kanton St. Gallen.

Die Bau- und Ausbauarbeiten schreiten nach Plan voran. Die Projektgruppe aus Mitgliedern des Gemeinderats und des Vorstands des Chinderhuus Cavallino Wittenbach traf sich im vergangenen Jahr zu mehreren Sitzungen, um die Arbeiten zu planen und die Umsetzung zu überwachen.



## ASYLWESEN UND INTEGRATION

Der Krieg in der Ukraine und andere Konflikte sorgten im vergangenen Jahr für einen laufenden Zustrom von Flüchtlingen in die Schweiz. Auch in Berg konnten weitere Personen Zuflucht finden.

Die Integrationskommission hat sich in drei Sitzungen getroffen, aktuelle Themen besprochen und nach Lösungen gesucht und Massnahmen definiert.





# LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT, NATURSCHUTZ

## HUBERMOOS - SCHUTZGEBIET

Das Hubermoos liegt nördlich des Schlosses Dottenwil in einer Senke. Das Moos befindet sich auf dem Gebiet der Gemeinde Berg SG, unmittelbar an der Grenze zur Gemeinde Wittenbach. Das Flachmoor ist seit 1998 ein Schutzobjekt von nationaler Bedeutung. Im Hubermoos ist der Naturschutzverein Stadt St.Gallen und Umgebung (NVS) seit Anfang der Siebzigerjahre tätig. Im 2023 wurde im Hubermoos die Rodungsfläche gemäht und das Schnittgut am Waldrand deponiert. Die Goldruten wurden vom NVS im ganzen Hubermoos ausgerissen.

Das Hubermoos ist heute das grösste Objekt, dass der NVS betreut. Es ist ein vielfältiges Gebiet mit Riedflächen und Tümpeln, Wald- und Heckenpartien. Das Hubermoos ist ein wichtiges Laichgebiet für die Amphibien.





# VERKEHR

## PROJEKT SANIERUNG PFAUENMOOSSTRASSE

Im 2023 haben die Vorbereitungen zur Sanierung der Pfauenmoosstrasse begonnen. In einer ersten Phase wurde Ende Mai/Anfangs Juni die vorhandene Belags- und Kieskofferstärke sowie eine allfällige Belastung bestimmt. Aufgrund der Resultate kann dann ein verbindlicher Sanierungsvorschlag (Belagsersatz, Vollausbau etc.) und ein genauer Kostenvoranschlag erstellt werden.

### weiteres Vorgehen

#### Phase 1

- Projektentwurf vervollständigen (Normalprofil, Situationsplan, Geschwindigkeitsregime, Signalisations- und Markierungsplan)
- Besprechung mit Kantonspolizei
- Zwischenbesprechung mit Kanton, den Grundstückbesitzern und den Anwohnern

#### Phase 2

- Darstellung Projekt (angepasst an Zwischenbesprechung)
- Ende 2023/Anfangs 2024 definitiver Kostenvoranschlag
- 2024 Finanzierung und Planung durch die Gemeinde

#### Phase 3

- 2025 Bau (Etappiierung noch offen)

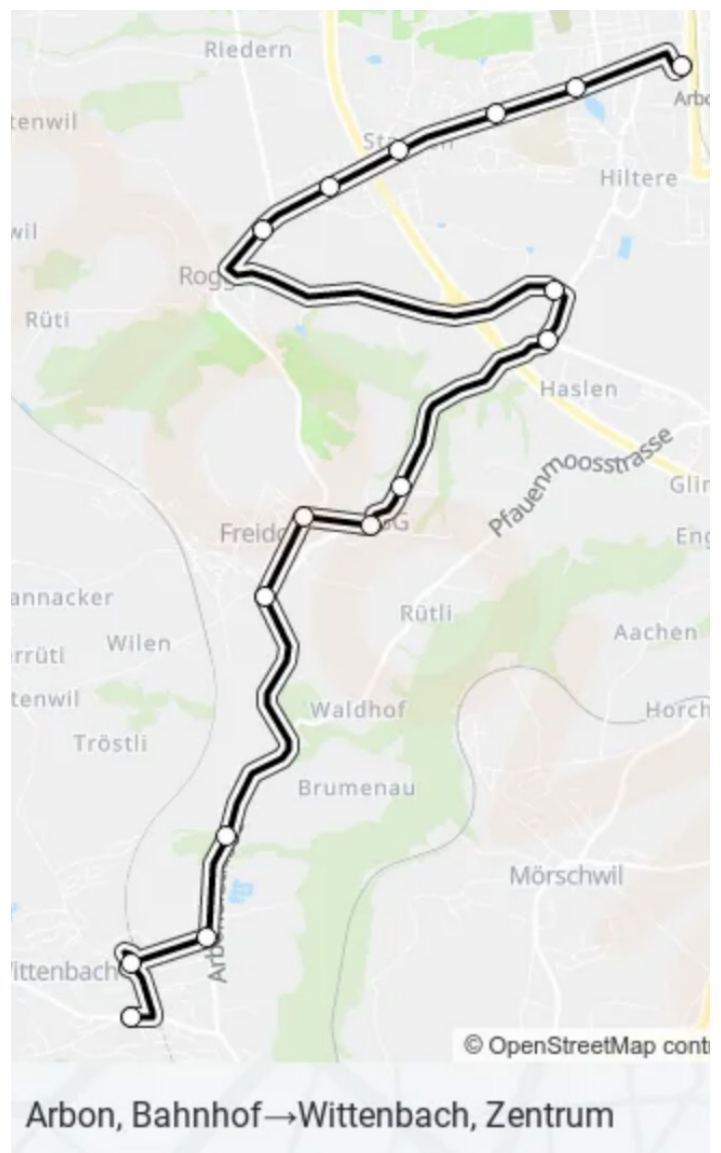
Sobald der Gemeinderat das Projekt sauber erarbeitet hat, lädt er zu einer Informationsveranstaltung ein.

## POSTAUTO LINIE 207

Seit dem 11. Dezember 2023 fährt von Montag bis Freitag das Postauto durch die Gemeinde Berg. Die Linie 207 bedient die Strecke Arbon-Roggwil-Berg-Wittenbach mit jeweils drei Kursen am Morgen und Abend.

Mit dieser neuen Linie 207 bekam Berg die lang ersehnte Anbindung ans ÖV-Netz. Bereits liegen erste Beobachtungen der Schweizerischen Post AG vor, wie die Fahrgäste die Neuerungen angenommen werden.

Die Anpassungen und Verbesserungen beim Fahrplan gelten erst seit wenigen Wochen. Eine fundierte Aussage auf Basis von Fahrgast-Zahlen ist erst nach einem ganzen Betriebsjahr möglich. Doch bereits jetzt lässt sich feststellen, dass die Fahrgäste die Linie 207 gut akzeptieren. Die Linie 207 werde schon jetzt täglich von rund 90 Fahrgästen genutzt. Die Verschiebung der Haltestelle «Arbon, Kupferwiese» auf die Zonengrenze 228/230 dürfte die Nachfrage auf der Linie 207 weiter beleben.



# JAHRESRECHNUNG 2023 UND BUDGET 2024

## GEMEINDE BERG SG

### FUNKTIONALE GLIEDERUNG – ERFOLGSRECHNUNG

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	1'092'545.00	363'500.00	1'124'415.45	355'463.80	922'460.00	146'340.00
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	249'850.00	235'300.00	196'294.39	164'632.98	218'180.00	161'100.00
Bildung	2'813'490.00	41'700.00	2'627'277.21	67'288.70	2'978'000.00	41'540.00
Kultur, Sport und Freizeit	38'180.00		38'790.40		28'960.00	
Gesundheit	300'600.00		335'132.30		324'100.00	
Soziale Sicherheit	336'480.00	196'590.00	405'347.63	309'812.80	526'900.00	307'720.00
Verkehr	166'820.00	56'350.00	122'481.45	62'431.50	191'680.00	59'100.00
Umweltschutz und Raumordnung	510'510.00	461'980.00	453'930.75	429'548.45	529'420.00	461'190.00
Volkswirtschaft	32'850.00	2'000.00	31'747.35	1'904.45	18'140.00	2'000.00
Finanzen und Steuern	94'580.00	4'293'085.00	126'020.98	4'070'355.23	94'240.00	4'470'840.00
<b>Total</b>	<b>5'635'905.00</b>	<b>5'650'505.00</b>	<b>5'461'437.91</b>	<b>5'461'437.91</b>	<b>5'832'080.00</b>	<b>5'649'830.00</b>
<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>	<b>14'600.00</b>					<b>182'250.00</b>

### ERFOLGSRECHNUNG 2023

Die Rechnung des allgemeinen Gemeindehaushaltes 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 808'356.22 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 14'600.00, dies ergibt eine Besserstellung gegenüber dem Budget von CHF 793'756.22. Der Jahresgewinn 2023 ist bereits in der Funktion Finanzen und Steuern verbucht, daher ist die Erfolgsrechnung ausgeglichen. Der Ertragsüberschuss von CHF 808'356.22 wurde in der Bilanz dem Eigenkapital (Konto: Jahresergebnis) zugewiesen und soll nach Genehmigung der Bürgerschaft in das Konto «kumulierte Ergebnisse der Vorjahre» eingelegt werden.

Die massgebendsten Abweichungen zwischen Budget und Rechnung 2023 sind folgende:

- rund CHF 210'000.00 Minderausgaben im Bereich Bildung
- knapp CHF 700'000.00 Mehreinnahmen in den Gemeindesteuern (inkl. Handänderungssteuern) und den Steueranteilen
- der budgetierte Buchgewinn von CHF 140'000.00 aus dem Verkauf der Liegenschaft Käsereistrasse 5 konnte noch nicht realisiert werden da der Verkauf noch ausstehend ist

Weitere Details zu den wesentlichen Abweichungen zwischen Budget 2023 und Rechnung 2023 finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

### BUDGET 2024

Für das Jahr 2024 rechnet die Gemeinde Berg SG mit einem Aufwandüberschuss von CHF 182'250.00, die finanziellen Auswirkungen der geplanten Steuerfussenkung von 126% auf 123% ist darin bereits enthalten. Weitere Details dazu finden Sie ebenfalls auf den nächsten Seiten.

Die detaillierte Rechnung 2023 sowie das detaillierte Budget 2024 kann auf Wunsch bei der Finanzverwaltung bezogen werden ([manuela.hafner@bergsg.ch](mailto:manuela.hafner@bergsg.ch) oder 071 524 11 06).



**GESTUFTER ERFOLGSAUSWEIS**

	<b>Budget 2023</b>	<b>Rechnung 2023</b>	<b>Budget 2024</b>
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>5'553'705.00</b>	<b>5'374'683.44</b>	<b>5'757'440.00</b>
Personalaufwand	1'951'095.00	1'827'903.65	2'030'860.00
Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'364'450.00	1'281'964.70	1'541'110.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	350'370.00	339'200.00	339'190.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	47'990.00	55'353.58	25'510.00
Transferaufwand	1'641'800.00	1'683'486.51	1'796'620.00
Interne Verrechnungen	198'000.00	186'775.00	24'150.00
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-5'335'600.00</b>	<b>-6'029'506.87</b>	<b>-5'252'390.00</b>
Fiskalertrag	-3'897'080.00	-4'596'116.54	-4'062'500.00
Entgelte	-854'070.00	-935'617.82	-849'950.00
Verschiedene Erträge	-600.00	-10'980.30	-100.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-76'950.00	-50'530.36	-60'490.00
Transferertrag	-308'900.00	-249'486.85	-255'200.00
Interne Verrechnungen	-198'000.00	-186'775.00	-24'150.00
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>218'105.00</b>	<b>-654'823.43</b>	<b>505'050.00</b>
Finanzaufwand	82'200.00	86'754.47	74'640.00
Finanzertrag	-314'905.00	-240'287.26	-397'440.00
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-232'705.00</b>	<b>-153'532.79</b>	<b>-322'800.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-14'600.00</b>	<b>-808'356.22</b>	<b>182'250.00</b>
<b>Ergebnis aus Reserveänderung</b>			
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>-14'600.00</b>	<b>-808'356.22</b>	<b>182'250.00</b>

Im gestuften Erfolgsausweis werden die Aufwände als positive Zahlen und die Erträge mit einem negativen Vorzeichen ausgewiesen. Dies ist auch im Gesamtergebnis so und negative Zahlen bedeuten einen Ertragsüberschuss.

## ERFOLGSRECHNUNG – ALLGEMEINE VERWALTUNG

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'092'545.00</b>	<b>363'500.00</b>	<b>1'124'415.45</b>	<b>355'463.80</b>	<b>922'460.00</b>	<b>146'340.00</b>
<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>256'735.00</b>		<b>275'033.15</b>		<b>276'740.00</b>	
<b>Legislative</b>	<b>29'110.00</b>		<b>31'717.45</b>		<b>32'180.00</b>	
<b>Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>13'040.00</b>		<b>14'951.90</b>		<b>15'060.00</b>	
Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	13'040.00		14'951.90		15'060.00	
<b>Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle</b>	<b>16'070.00</b>		<b>16'765.55</b>		<b>17'120.00</b>	
Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	16'070.00		16'765.55		17'120.00	
<b>Exekutive</b>	<b>227'625.00</b>		<b>243'315.70</b>		<b>244'560.00</b>	
<b>Gemeinderat und Kommissionen</b>	<b>159'205.00</b>		<b>173'086.45</b>		<b>175'990.00</b>	
Gemeinderat	153'400.00		170'335.70		172'680.00	
Kommissionen	605.00		28.45		610.00	
Öffentliche Anlässe	5'200.00		2'722.30		2'700.00	
<b>Schulrat und Schulkommission</b>	<b>68'420.00</b>		<b>70'229.25</b>		<b>68'570.00</b>	
Schulrat und Schulkommission	68'420.00		70'229.25		68'570.00	
<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>835'810.00</b>	<b>363'500.00</b>	<b>849'382.30</b>	<b>355'463.80</b>	<b>645'720.00</b>	<b>146'340.00</b>
<b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>191'640.00</b>	<b>36'550.00</b>	<b>186'350.19</b>	<b>54'657.65</b>	<b>120'900.00</b>	<b>38'050.00</b>
<b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>191'640.00</b>	<b>36'550.00</b>	<b>186'350.19</b>	<b>54'657.65</b>	<b>120'900.00</b>	<b>38'050.00</b>
Finanz- und Steuerverwaltung	191'640.00	36'550.00	186'350.19	54'657.65	120'900.00	38'050.00
<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>595'420.00</b>	<b>320'950.00</b>	<b>612'523.56</b>	<b>294'806.15</b>	<b>468'130.00</b>	<b>102'290.00</b>
<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>396'810.00</b>	<b>285'950.00</b>	<b>386'395.19</b>	<b>257'294.70</b>	<b>207'300.00</b>	<b>67'290.00</b>
Gemeinderatskanzlei und Gemeindeamt	396'810.00	285'950.00	386'395.19	257'294.70	207'300.00	67'290.00
<b>Bauverwaltung</b>	<b>71'480.00</b>	<b>35'000.00</b>	<b>89'043.90</b>	<b>37'511.45</b>	<b>69'550.00</b>	<b>35'000.00</b>
Bauverwaltung	71'480.00	35'000.00	89'043.90	37'511.45	69'550.00	35'000.00
<b>Informatik allgemein</b>	<b>117'380.00</b>		<b>114'443.37</b>		<b>132'300.00</b>	
Informatik allgemein	117'380.00		114'443.37		132'300.00	
<b>E-Government</b>	<b>9'750.00</b>		<b>22'641.10</b>		<b>58'980.00</b>	
E-Government	9'750.00		22'641.10		58'980.00	
<b>Verwaltungsliegenschaften, übrige</b>	<b>48'750.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>50'508.55</b>	<b>6'000.00</b>	<b>56'690.00</b>	<b>6'000.00</b>
<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>48'750.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>50'508.55</b>	<b>6'000.00</b>	<b>56'690.00</b>	<b>6'000.00</b>
Verwaltungsgebäude	48'750.00	6'000.00	50'508.55	6'000.00	56'690.00	6'000.00

In der Funktion **Bürgerversammlung, Abstimmung und Wahlen** sind im 2023 die Kosten höher ausgefallen, da die National- und Ständeratswahlen nicht budgetiert waren. Im 2024 sind zusätzliche Kosten für die Erneuerungswahlen des Gemeinde- und Schulrates vorgesehen.

Die Kosten der externen **Revisionsstelle** sind steigend.

In der Funktion **Gemeinderat** mussten im 2023 eine Rückstellung der aufgelaufenen Überstunden und Ferien des Gemeindepräsidenten verbucht werden. Um diese Mehrstunden abzubauen wird das Pensum des Gemeindepräsidenten im 2024 um 10% auf 60% erhöht.

Einige **Kommissionen** haben im 2023 nicht wie vorgesehen getagt.

In den **öffentlichen Anlässen** waren im 2023 ein Beitrag an den BLS-Kurs vorgesehen, dieser wurde ins Folgejahr verschoben. Auch die 1. Augustfeier konnte nicht stattfinden, diese wurde aufgrund des schlechten Wetters abgesagt. Im 2024 findet kein Neuzuzügeranlass statt.

Aufgrund einer Krisenintervention im Sommer 2023 hatte der **Schulrat** einen nicht vorhersehbaren Mehraufwand. Die Entschädigungen an den Schulrat fielen daher um CHF 2'462.95 höher aus als budgetiert. Ebenfalls musste für ein Rekursfall eine externe Fachperson zugezogen werden.

Die internen Verrechnungen der Lohnkosten wurden auf Empfehlung der Revision angepasst. Ab 2024 werden die Löhne der Ver-

waltung direkt in den verschiedenen Funktionen verbucht und nicht mehr intern verrechnet. Fürs 2024 sind im Budget der **Finanz- und Steuerverwaltung** die CHF 60'000.00 für die Führung des Steueramtes durch die Stadt St. Gallen vorgesehen. Im 2023 war die Mutter-schaftsvertretung Finanzen und Betriebsamt budgetiert und auch verrechnet, diese Auslage fällt im 2024 weg.

Die Erträge 2023 unter **Gemeinderatskanzlei und Gemeindeamt** sind aufgrund der Anpassung der internen Verrechnungen geringer ausgefallen. Im 2024 ist dieser Effekt noch viel extremer, da ab diesem Jahr die Löhne direkt in den verschiedenen Funktionen verbucht und nicht mehr intern verrechnet werden.

Bei der **Bauverwaltung** sind im 2023 viele Baugesuche für energetische Investitionen wie z.B. PV-Anlagen und Wärmepumpen eingegan-gen. Diese Gesuche werden von der Gemeinde gebührenfrei abgehandelt.

Im 2024 sind erhöhte **Informatik**-Kosten zu erwarten, da das Upgrade auf Office 365 aus Sicherheitsgründen notwendig ist.

Die Kosten für die **E-Government**-Projekte des Kantons sind aufgrund des fortgeschrittenen Projektstatus gestiegen.

Im **Verwaltungsgebäude** soll die Schaltersicherheit erhöht werden, dafür sind Kosten von CHF 8'500.00 im Budget 2024 vorgesehen.

### ERFOLGSRECHNUNG – ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>249'850.00</b>	<b>235'300.00</b>	<b>196'294.39</b>	<b>164'632.98</b>	<b>218'180.00</b>	<b>161'100.00</b>
Allgemeines Rechtswesen	119'000.00	152'000.00	86'706.28	55'831.05	82'940.00	57'000.00
Allgemeines Rechtswesen	119'000.00	152'000.00	86'706.28	55'831.05	82'940.00	57'000.00
Allgemeines Rechtswesen	16'250.00		17'809.73		18'050.00	
Grundbuchvermessung	3'100.00		3'972.50		4'200.00	
Geographisches Informationssystem (GIS)	13'040.00		13'727.23		13'740.00	
Übriges Rechtswesen	110.00		110.00		110.00	
<b>Regionales Grundbuchamt</b>	<b>80'500.00</b>	<b>135'000.00</b>	<b>43'743.75</b>	<b>34'379.95</b>	<b>40'500.00</b>	<b>38'000.00</b>
Regionales Grundbuchamt	80'500.00	135'000.00	43'743.75	34'379.95	40'500.00	38'000.00
<b>Regionales Zivilstandsamt</b>	<b>1'500.00</b>		<b>1'548.85</b>		<b>2'230.00</b>	
Regionales Zivilstandsamt	1'500.00		1'548.85		2'230.00	
<b>Regionales Betriebsamt</b>	<b>20'750.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>23'603.95</b>	<b>21'451.10</b>	<b>22'160.00</b>	<b>19'000.00</b>
Regionales Betriebsamt	20'750.00	17'000.00	23'603.95	21'451.10	22'160.00	19'000.00
<b>Feuerwehr</b>	<b>115'140.00</b>	<b>82'400.00</b>	<b>94'574.10</b>	<b>108'201.93</b>	<b>119'820.00</b>	<b>103'200.00</b>
Feuerwehr allgemein	115'140.00	82'400.00	94'574.10	108'201.93	119'820.00	103'200.00
Feuerwehr	115'140.00	82'400.00	94'574.10	108'201.93	119'820.00	103'200.00
Feuerwehr	115'140.00	82'400.00	94'574.10	108'201.93	119'820.00	103'200.00
<b>Verteidigung</b>	<b>15'710.00</b>	<b>900.00</b>	<b>15'014.01</b>	<b>600.00</b>	<b>15'420.00</b>	<b>900.00</b>
Militärische Verteidigung	8'670.00	600.00	8'896.95	600.00	8'700.00	600.00
Schiessanlagen	8'670.00	600.00	8'896.95	600.00	8'700.00	600.00
Schiessanlagen	8'670.00	600.00	8'896.95	600.00	8'700.00	600.00
<b>Zivile Verteidigung</b>	<b>7'040.00</b>	<b>300.00</b>	<b>6'117.06</b>		<b>6'720.00</b>	<b>300.00</b>
Zivilschutz	7'040.00	300.00	6'117.06		6'720.00	300.00
Zivilschutz allgemein	7'040.00	300.00	6'117.06		6'720.00	300.00

Das **regionale Grundbuchamt** in Goldach leitet uns die Grundbuchgebühren weiter. Für die Aufwände haben wir das Grundbuchamt entsprechend zu entschädigen. Aufgrund der wenigen Grundbuchgeschäfte haben die Grundbuchgebühren und die Entschädigungen das Budget 2023 nicht erreicht.

Die Kosten des **regionalen Zivilstandsamtes** Rorschach steigen im 2024 an, da aufgrund Überlastung eine zusätzliche Stelle geschaffen wurde.

Das Budget 2023 für den Sold wurde nicht ausgeschöpft. Per 01.01.2024 wird der Sold pro Stunde von CHF 30.00 auf CHF 40.00 angehoben. Bei der **Feuerwehr** stehen im 2024 ein Wechsel auf Microsoft 365 und ein Pumpenservice des Tanklöschfahrzeuges an. Die Einnahmen bei den Ersatzabgaben sind aufgrund der vielen Zuzüge höher ausgefallen.



## ERFOLGSRECHNUNG – BILDUNG

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>BILDUNG</b>	<b>2'813'490.00</b>	<b>41'700.00</b>	<b>2'627'277.21</b>	<b>67'288.70</b>	<b>2'978'000.00</b>	<b>41'540.00</b>
Obligatorische Schule	2'813'490.00	41'700.00	2'627'277.21	67'288.70	2'978'000.00	41'540.00
Eingangsstufe (Kindergarten)	291'330.00		206'368.74		255'240.00	
Kindergarten	291'330.00		206'368.74		255'240.00	
Kindergarten	291'330.00		206'368.74		255'240.00	
Primarstufe	559'530.00		557'765.45		709'450.00	
Primarstufe	559'530.00		557'765.45		709'450.00	
Primarstufe	559'530.00		557'765.45		709'450.00	
Musikschule	60'800.00		65'136.40		90'400.00	
Musikschule	60'800.00		65'136.40		90'400.00	
Musikschule	60'800.00		65'136.40		90'400.00	
Schulliegenschaften	496'280.00	4'250.00	481'010.83	8'810.00	507'490.00	6'400.00
Schulliegenschaften	496'280.00	4'250.00	481'010.83	8'810.00	507'490.00	6'400.00
Schulliegenschaften	496'280.00	4'250.00	481'010.83	8'810.00	507'490.00	6'400.00
Tagesbetreuung	47'050.00	8'000.00	51'253.40	29'571.30	36'290.00	16'400.00
Tagesbetreuung	47'050.00	8'000.00	51'253.40	29'571.30	36'290.00	16'400.00
Mittagstisch	47'050.00	8'000.00	51'253.40	29'571.30	36'290.00	16'400.00
Obligatorische Schule, übrige	1'358'500.00	29'450.00	1'265'742.39	28'907.40	1'379'130.00	18'740.00
Schulleitung und Schulverwaltung	160'800.00		150'943.20		160'650.00	
Schulleitung	95'380.00		96'500.70		95'760.00	
Schulverwaltung	65'420.00		54'442.50		64'890.00	
Informatik Schule	111'570.00		91'194.69		102'840.00	
Informatik Schule	111'570.00		91'194.69		102'840.00	
Volksschule Sonstiges	203'040.00	29'450.00	184'904.40	26'449.20	188'870.00	18'740.00
Schulpsychologischer Dienst	6'750.00		6'902.85		8'150.00	
Schulsozialarbeit	41'000.00		39'645.55		42'000.00	
Schülertransport	31'400.00		32'856.40		39'000.00	
Schulanlässe, Freizeitangebote	50'460.00	29'450.00	41'114.65	26'449.20	46'930.00	18'740.00
Schulgelder	62'000.00		53'533.35		40'000.00	
Übriger Schulbetriebsaufwand	11'430.00		10'851.60		12'790.00	
Sonderpädagogische Massnahmen	176'790.00		145'133.10	2'458.20	213'170.00	
Sonderpädagogische Massnahmen Kindergarten / Primarstufe	176'790.00		145'133.10	2'458.20	213'170.00	
<b>Finanzbedarf</b>	<b>706'300.00</b>		<b>693'567.00</b>		<b>713'600.00</b>	
Finanzbedarf OZ Grünau	706'300.00		693'567.00		713'600.00	

Aufgrund der stark ansteigenden Kinderzahlen musste ab dem Schuljahr 2023/24 eine zusätzliche Kindergartenklasse eröffnet werden. Die dafür budgetierten Lohnkosten der Lehrpersonen sowie der Klassenassistenten konnten aufgrund von Zusammenlegungen einzelner Lektionen und optimaler Zusammenarbeit der Kindergartenlehrpersonen tiefer gehalten werden als angenommen. Hingegen reichte das Budget von CHF 5'300.00 nicht aus, um alle notwendigen Anschaffungen zu tätigen. Ein Nachtragskredit von CHF 1'500.00 für Mobiliar musste gesprochen werden. Im Budget 2024 sind die Lohnkosten für den **Kindergarten** höher, da beide Kindergartenlehrpersonen für das ganze Jahr angestellt sind.

Im Budget 2024 ist die Anschaffung von neuen Schülerpulten und Stühlen in der Höhe von CHF 21'900.00 für die 1./2. Klasse vorgesehen. Ebenfalls müssen für das Textile Werken acht neue Nähmaschinen im Wert von CHF 15'000.00 angeschafft werden. Die grossen Klassen wandern nach oben und somit muss auf das Schuljahr 2024/25 eine zweite 3./4. Klasse eröffnet werden. Die dafür notwendigen Lohnkosten sind im Budget 2024 in der **Primarstufe** enthalten.

Für die Beiträge an den Zweckverband Schule für Musik sind die Einwohner- und Schülerzahlen massgebend. Da die Gemeinde Berg SG einen sprunghaften Anstieg bei den Einwohner- und vor allem Schülerzahlen gemacht hat, erhöhen sich die Beiträge an die **Musikschule** für das Jahr 2024.

Bei den **Schulliegenschaften** wurden im 2023 CHF 11'170.00 zu viel Abschreibungen budgetiert, welche nicht vorgenommen werden mussten. Im Budget 2024 sorgen Lohnerhöhungen sowie die Planung der Heizungssanierung von CHF 20'000.00 für Mehrauslagen. Ausserdem soll im 2024 der Fussballrasen vertikutiert und neu eingesandet werden. Für die Mehreinnahmen sorgen die internen Umbuchungen der Hauswartstätigkeiten für gemeindeeigene Liegenschaften.

Die Anmeldungen für den **Mittagstisch** im Jahr 2023 nahmen stetig zu. Für eine gute Betreuung der vielen Kinder musste weiteres Betreuungspersonal angestellt werden. Höhere Lohnkosten von CHF 4'011.75 und Lebensmittelausgaben von CHF 5'216.00 sind die Folgen der höheren Auslastung am Mittagstisch. Durch einen nicht budgetierten Kantonsbeitrag für Familien- und schulergänzende Betreuung und der höheren Elternbeiträge konnten mehr als CHF 21'000.00 mehr eingenommen werden als vorgesehen. Im Budget 2024 ist der Mittagstisch bis Sommer 2024 vorgesehen. Anschliessend wird der Mittagstisch in der Kindertagesstätte Cavallino im Sonnmattquartier stattfinden.

Im Bereich **Informatik** gibt es beim Budget und der Rechnung 2023 kaum Abweichungen. Einzig im Unterhalt wurde das budgetierte Update Windows 11 nicht ausgeführt.

Im Konto **Schulanlässe, Freizeitangebot** wurde achtsam mit dem Budget umgegangen und es wurde in beinahe allen Bereichen weniger ausgegeben als vorgesehen war. Um den Aufwand für die Sonderwoche und das Skilager im 2024 zu minimieren, kann dem Finanzierungsfonds Schule der Restbetrag von CHF 14'320.40 entnommen werden. Somit kann im aktuellen Jahr der Fonds auf Wunsch der Revision des Amtes für Gemeinden aufgelöst werden.

Im Sommer 2023 hat die Schulische Heilpädagogin des Zyklus 1 die Primarschule Berg SG verlassen. Leider konnte erst auf den 01.02.2024 wieder eine Nachfolgerin gefunden werden. Daher war der Lohnaufwand im 2023 bei den **Sonderpädagogischen Massnahmen** kleiner als budgetiert. Im 2024 ist der Lohnaufwand wieder für zwei ausgebildete Heilpädagoginnen mit einem Pensum von je 50% budgetiert. Die enorm höhere Kinderanzahl fordert auch mehr Lektionen der Schulischen Heilpädagoginnen.



## ERFOLGSRECHNUNG – KULTUR, SPORT UND FREIZEIT

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>38'180.00</b>		<b>38'790.40</b>		<b>28'960.00</b>	
<b>Kulturerbe</b>	<b>1'150.00</b>		<b>1'150.00</b>		<b>1'150.00</b>	
<b>Museen und bildende Kunst</b>	<b>1'000.00</b>		<b>1'000.00</b>		<b>1'000.00</b>	
<b>Museen und bildende Kunst</b>	<b>1'000.00</b>		<b>1'000.00</b>		<b>1'000.00</b>	
Ortsmuseum	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>150.00</b>		<b>150.00</b>		<b>150.00</b>	
<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>150.00</b>		<b>150.00</b>		<b>150.00</b>	
Denkmalpflege und Heimatschutz	150.00		150.00		150.00	
<b>Kultur, übrige</b>	<b>11'820.00</b>		<b>10'983.55</b>		<b>12'220.00</b>	
<b>Bibliotheken und Literatur</b>	<b>200.00</b>		<b>200.00</b>		<b>200.00</b>	
<b>Bibliotheken und Literatur</b>	<b>200.00</b>		<b>200.00</b>		<b>200.00</b>	
Bibliotheken und Literatur	200.00		200.00		200.00	
<b>Kultur, übrige</b>	<b>11'620.00</b>		<b>10'783.55</b>		<b>12'020.00</b>	
<b>Kultur, übrige</b>	<b>11'620.00</b>		<b>10'783.55</b>		<b>12'020.00</b>	
Kulturförderung	11'620.00		10'783.55		12'020.00	
<b>Sport und Freizeit</b>	<b>25'210.00</b>		<b>26'656.85</b>		<b>15'590.00</b>	
<b>Sport</b>	<b>17'920.00</b>		<b>17'131.45</b>		<b>8'670.00</b>	
<b>Sport</b>	<b>17'920.00</b>		<b>17'131.45</b>		<b>8'670.00</b>	
Sportförderung	17'920.00		17'131.45		8'670.00	
<b>Freizeit</b>	<b>7'290.00</b>		<b>9'525.40</b>		<b>6'920.00</b>	
<b>Freizeit</b>	<b>7'290.00</b>		<b>9'525.40</b>		<b>6'920.00</b>	
Parkanlagen und Wanderwege	1'350.00		4'001.90		1'350.00	
Übrige Freizeitgestaltung	5'940.00		5'523.50		5'570.00	

Unter **Kulturförderung** werden diverse Beiträge an Dorfvereine ausgerichtet.

Im 2023 wurde der Vitaparcours erstellt, die Gemeinde Berg SG hat sich mit einem Beitrag von CHF 10'000.00 daran beteiligt. Für den Unterhalt des Vitaparcours kommt die Gemeinde auf, diese Kosten sind nun unter **Sportförderung** budgetiert.

Die Auslagen für **Parkanlagen und Wanderwege** sind im 2023 höher ausgefallen, da die Brücke über den Bergerbach (Brühl -Frankrüti) im Dezember von einem umgestürzten Baum beschädigt wurde und saniert werden musste. Ausserdem mussten im Sommer 2023 zwei Steine bei die Feuerstelle Pfaffennase ersetzt werden, dafür hat der Gemeinderat ein Nachtragskredit von CHF 1'000.00 genehmigt.

An das OK Ferienspass wurde im 2023 einmalig ein Beitrag von CHF 1'000.00 bezahlt in den Folgejahren beträgt der jährliche Beitrag unter **übrige Freizeitgestaltung** wieder CHF 500.00.



**ERFOLGSRECHNUNG – GESUNDHEIT**

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>GESUNDHEIT</b>	<b>300'600.00</b>		<b>335'132.30</b>		<b>324'100.00</b>	
<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>240'000.00</b>		<b>275'690.45</b>		<b>265'000.00</b>	
<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	<b>240'000.00</b>		<b>275'690.45</b>		<b>265'000.00</b>	
<b>Stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)</b>	<b>240'000.00</b>		<b>275'690.45</b>		<b>265'000.00</b>	
Stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)	240'000.00		275'690.45		265'000.00	
<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>44'450.00</b>		<b>45'174.60</b>		<b>41'700.00</b>	
<b>Ambulante Krankenpflege allgemein</b>	<b>44'450.00</b>		<b>45'174.60</b>		<b>41'700.00</b>	
<b>Ambulante Krankenpflege allgemein</b>	<b>36'450.00</b>		<b>33'032.50</b>		<b>33'700.00</b>	
Ambulante Krankenpflege allgemein	36'450.00		33'032.50		33'700.00	
<b>Ambulante Pflege (Pflegefiananzierung)</b>	<b>8'000.00</b>		<b>12'142.10</b>		<b>8'000.00</b>	
Ambulante Pflege (Pflegefiananzierung)	8'000.00		12'142.10		8'000.00	
<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>14'600.00</b>		<b>13'099.15</b>		<b>15'700.00</b>	
<b>Alkohol- und Drogenprävention</b>	<b>9'800.00</b>		<b>9'880.00</b>		<b>10'100.00</b>	
<b>Alkohol- und Drogenprävention</b>	<b>9'800.00</b>		<b>9'880.00</b>		<b>10'100.00</b>	
Alkohol- und Drogenprävention	9'800.00		9'880.00		10'100.00	
<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>4'800.00</b>		<b>3'219.15</b>		<b>5'600.00</b>	
<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>4'800.00</b>		<b>3'219.15</b>		<b>5'600.00</b>	
Schularztdienst	2'000.00		706.35		2'000.00	
Schulzahnpflege	2'800.00		2'512.80		3'600.00	
<b>Gesundheitswesen, übrige</b>	<b>1'550.00</b>		<b>1'168.10</b>		<b>1'700.00</b>	
<b>Gesundheitswesen, übrige</b>	<b>1'550.00</b>		<b>1'168.10</b>		<b>1'700.00</b>	
<b>Gesundheitswesen, übrige</b>	<b>1'550.00</b>		<b>1'168.10</b>		<b>1'700.00</b>	
Gesundheitswesen, übrige	1'550.00		1'168.10		1'700.00	

Die Leistungen an die **stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)** sind schwer vorauszusehen, diese hängt davon ab wie viele Einwohner in Heimen untergebracht sind.

## ERFOLGSRECHNUNG – SOZIALE SICHERHEIT

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>336'480.00</b>	<b>196'590.00</b>	<b>405'347.63</b>	<b>309'812.80</b>	<b>526'900.00</b>	<b>307'720.00</b>
<b>Krankheit und Unfall</b>	<b>46'560.00</b>	<b>16'560.00</b>	<b>42'176.38</b>	<b>16'119.80</b>	<b>51'400.00</b>	<b>21'400.00</b>
<b>Krankenversicherungen</b>	<b>46'560.00</b>	<b>16'560.00</b>	<b>42'176.38</b>	<b>16'119.80</b>	<b>51'400.00</b>	<b>21'400.00</b>
<b>Krankenversicherungen</b>	<b>46'560.00</b>	<b>16'560.00</b>	<b>42'176.38</b>	<b>16'119.80</b>	<b>51'400.00</b>	<b>21'400.00</b>
Krankenpflege-Grundversicherung	46'560.00	16'560.00	42'176.38	16'119.80	51'400.00	21'400.00
<b>Invalidität</b>	<b>890.00</b>		<b>894.00</b>		<b>900.00</b>	
<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>890.00</b>		<b>894.00</b>		<b>900.00</b>	
<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>890.00</b>		<b>894.00</b>		<b>900.00</b>	
Beiträge an Invalide/Organisationen/Heime	890.00		894.00		900.00	
<b>Alter + Hinterlassene</b>	<b>7'120.00</b>	<b>800.00</b>	<b>6'987.80</b>	<b>868.00</b>	<b>5'620.00</b>	<b>800.00</b>
<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>	<b>5'000.00</b>	<b>800.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>868.00</b>	<b>5'500.00</b>	<b>800.00</b>
<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>	<b>5'000.00</b>	<b>800.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>868.00</b>	<b>5'500.00</b>	<b>800.00</b>
AHV-Zweigstelle	5'000.00	800.00	5'000.00	868.00	5'500.00	800.00
<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>2'120.00</b>		<b>1'987.80</b>		<b>120.00</b>	
<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>2'120.00</b>		<b>1'987.80</b>		<b>120.00</b>	
Leistungen an das Alter	2'120.00		1'987.80		120.00	
<b>Familie und Jugend</b>	<b>4'650.00</b>		<b>6'951.20</b>	<b>1'929.50</b>	<b>105'670.00</b>	<b>26'860.00</b>
<b>Jugendschutz</b>	<b>1'230.00</b>		<b>1'418.80</b>		<b>1'430.00</b>	
<b>Jugendschutz allgemein</b>	<b>1'230.00</b>		<b>1'418.80</b>		<b>1'430.00</b>	
Jugendschutz allgemein	1'230.00		1'418.80		1'430.00	
<b>Leistungen an Familien</b>	<b>3'420.00</b>		<b>5'532.40</b>	<b>1'929.50</b>	<b>104'240.00</b>	<b>26'860.00</b>
<b>Leistungen an Familien (allgemein)</b>	<b>2'720.00</b>		<b>4'796.00</b>	<b>1'929.50</b>	<b>6'590.00</b>	<b>-2'670.00</b>
Leistungen an Familien (allgemein)	2'720.00		4'796.00	1'929.50	6'590.00	-2'670.00
<b>Kinderkrippen und Kinderhorte</b>	<b>700.00</b>		<b>736.40</b>		<b>97'650.00</b>	<b>29'530.00</b>
Spielgruppen	700.00		736.40		700.00	
KiTa/Hort					96'950.00	29'530.00
<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>277'260.00</b>	<b>179'230.00</b>	<b>348'338.25</b>	<b>290'895.50</b>	<b>363'310.00</b>	<b>258'660.00</b>
<b>Wirtschaftliche Hilfe</b>			<b>21'764.20</b>	<b>21'764.20</b>		
<b>Wirtschaftliche Hilfe</b>			<b>21'764.20</b>	<b>21'764.20</b>		
Ausländer			21'764.20	21'764.20		
<b>Asylwesen</b>	<b>200'270.00</b>	<b>179'230.00</b>	<b>242'435.94</b>	<b>269'131.30</b>	<b>262'290.00</b>	<b>258'660.00</b>
<b>Asylwesen allgemein</b>	<b>10'300.00</b>		<b>2'798.80</b>	<b>31'309.40</b>	<b>10'230.00</b>	<b>25'000.00</b>
Asylwesen allgemein	10'300.00		2'798.80	31'309.40	10'230.00	25'000.00
<b>Asylsuchende</b>	<b>9'850.00</b>	<b>13'000.00</b>				
Asylsuchende	9'850.00	13'000.00				
<b>Vorläufig aufgenommene Ausländer</b>	<b>67'140.00</b>	<b>58'510.00</b>	<b>105'501.55</b>	<b>90'263.05</b>	<b>104'800.00</b>	<b>88'380.00</b>
vorläufig aufgenommene Ausländer	67'140.00	58'510.00	105'501.55	90'263.05	104'800.00	88'380.00
<b>Flüchtlinge</b>	<b>55'980.00</b>	<b>67'620.00</b>	<b>58'833.09</b>	<b>66'851.25</b>	<b>61'260.00</b>	<b>65'280.00</b>
Flüchtlinge	55'980.00	67'620.00	58'833.09	66'851.25	61'260.00	65'280.00
<b>Integrationsmassnahmen</b>	<b>57'000.00</b>	<b>40'100.00</b>	<b>75'302.50</b>	<b>80'707.60</b>	<b>86'000.00</b>	<b>80'000.00</b>
Integrationsmassnahmen	57'000.00	40'100.00	75'302.50	80'707.60	86'000.00	80'000.00
<b>Fürsorge übrige</b>	<b>76'990.00</b>		<b>84'138.11</b>		<b>101'020.00</b>	
<b>Fürsorge, übrige</b>	<b>76'990.00</b>		<b>84'138.11</b>		<b>101'020.00</b>	
Sozialamt	10'000.00		12'875.00		21'300.00	
Allgemeine Sozialhilfe	66'990.00		71'263.11		79'720.00	

Die Verlustscheinforderungen von Krankenversichern müssen von der Gemeinde übernommen werden. Die Krankenkassenprämien der Flüchtlinge wird ebenfalls unter **Krankenpflege-Grundversicherung** verbucht, diese Prämien können aber mit der SVA St. Gallen abgerechnet werden.

Bei den **Leistungen an das Alter** ist im 2023 der zweijährliche Seniorenausflug verbucht worden. Im 2024 findet kein Ausflug statt.

Die Tageselternvermittlung und der Pflegekinderdienst sind in der Funktion **Leistungen an Familien** verbucht, diese Leistungen nehmen stetig zu. Auch die Aufwände für begleitete Übergaben, welche im 2023 erstmals bezahlt werden mussten und an die Betroffenen weiterverrechnet werden können, sind in dieser Funktion enthalten.

Unter **KiTa/Hort** sind die Kosten (analog Gutachten und Antrag) für das Cavallino Berg budgetiert.

Der im 2023 ausbezahlte Überschuss der TISG für das **Asylwesen allgemein** von total CHF 31'309.40 war nicht vorgesehen.

Es wurde damit gerechnet, dass ab August 2023 zwei **Asylsuchende** in der Liegenschaft Dorfstrasse 15 aufgenommen werden stattdessen wurde nun ein ukrainisches Paar aufgenommen. Die Unterstützung ukrainischer Staatsangehörigen wird bei den **vorläufig aufgenommenen Ausländern** verbucht. Ausserdem wurden an der Dorfstrasse 17 weitere zwei ukrainische Familienmitglieder untergebracht.

Aufgrund des Zuwachses steigen auch die **Integrationsmassnahmen** (Deutschkurse usw.), diese werden aber grösstenteils vom Amt für Soziales rückvergütet.

Bis anhin wurden die Lohnkosten für das **Sozialamt** intern umgebucht. Ab 2024 werden die Löhne direkt in dieser Funktion verbucht. Zu erwähnen ist, dass der Aufwand im Bereich Soziales enorm gestiegen ist.

Der Budgetanstieg unter **Allgemeine Sozialhilfe** entsteht durch die Erhöhung der Kostenanteile der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde.

## ERFOLGSRECHNUNG – VERKEHR

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>VERKEHR</b>	<b>166'820.00</b>	<b>56'350.00</b>	<b>122'481.45</b>	<b>62'431.50</b>	<b>191'680.00</b>	<b>59'100.00</b>
<b>Strassenverkehr</b>	<b>117'820.00</b>	<b>56'350.00</b>	<b>79'194.45</b>	<b>62'431.50</b>	<b>138'380.00</b>	<b>59'100.00</b>
<b>Gemeindestrassen</b>	<b>72'100.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>43'676.70</b>	<b>61'008.00</b>	<b>100'860.00</b>	<b>58'000.00</b>
<b>Gemeindestrassen</b>	<b>72'100.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>43'676.70</b>	<b>61'008.00</b>	<b>100'860.00</b>	<b>58'000.00</b>
Strassen, Brücken und Plätze	72'100.00	55'000.00	43'676.70	61'008.00	100'860.00	58'000.00
<b>Werkhof, übrige</b>	<b>45'720.00</b>	<b>1'350.00</b>	<b>35'517.75</b>	<b>1'423.50</b>	<b>37'520.00</b>	<b>1'100.00</b>
<b>Werkhof</b>	<b>45'720.00</b>	<b>1'350.00</b>	<b>35'517.75</b>	<b>1'423.50</b>	<b>37'520.00</b>	<b>1'100.00</b>
Werkhof	45'720.00	1'350.00	35'517.75	1'423.50	37'520.00	1'100.00
<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>48'500.00</b>		<b>42'787.00</b>		<b>52'000.00</b>	
<b>Regional- und Agglomerationsverkehr</b>	<b>48'500.00</b>		<b>42'787.00</b>		<b>52'000.00</b>	
<b>Regional- und Agglomerationsverkehr</b>	<b>48'500.00</b>		<b>42'787.00</b>		<b>52'000.00</b>	
Regionalverkehr	48'500.00		42'787.00		52'000.00	
<b>Verkehr, übrige</b>	<b>500.00</b>		<b>500.00</b>		<b>1'300.00</b>	
<b>Schiffahrt</b>	<b>500.00</b>		<b>500.00</b>		<b>1'300.00</b>	
<b>Schiffahrt</b>	<b>500.00</b>		<b>500.00</b>		<b>1'300.00</b>	
Schiffahrt	500.00		500.00		1'300.00	

Diverse Ausgaben für **Strassen, Brücken und Plätze** wurden im 2023 nicht getätigt und sind fürs 2024 wieder vorgesehen, so zum Beispiel die Rappenstrasse, für welche CHF 18'000.00 vorgesehen ist. Im Budget 2024 sind zusätzlich Beiträge an Private für Gemeindestrassen 3. Klasse im Umfang von CHF 31'260.00 berücksichtigt.

Auf die Beschaffung der im 2023 budgetierten Geschwindigkeitsanzeige für den **Werkhof** wurde verzichtet.

Der Beitrag an den Kanton für den **Regionalverkehr** steigt an, da die Linie 207 nun in Betrieb ist.

Der Gemeinderat hat entschieden den Beitrag an die Bodensee **Schiffahrt** ab 2024 auf CHF 1'300.00 zu erhöhen.



## ERFOLGSRECHNUNG – UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>510'510.00</b>	<b>461'980.00</b>	<b>453'930.75</b>	<b>429'548.45</b>	<b>529'420.00</b>	<b>461'190.00</b>
Wasserversorgung	182'490.00	182'490.00	186'883.08	186'883.08	191'740.00	191'740.00
Wasserversorgung	182'490.00	182'490.00	186'883.08	186'883.08	191'740.00	191'740.00
Wasserversorgung	182'490.00	182'490.00	186'883.08	186'883.08	191'740.00	191'740.00
Wasserversorgung allgemein	182'490.00	155'050.00	186'883.08	160'260.72	191'740.00	172'490.00
Ausgleich Spezialfinanzierung		27'440.00		26'622.36		19'250.00
<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>213'290.00</b>	<b>213'290.00</b>	<b>195'538.64</b>	<b>195'538.64</b>	<b>203'330.00</b>	<b>203'330.00</b>
<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>213'290.00</b>	<b>213'290.00</b>	<b>195'538.64</b>	<b>195'538.64</b>	<b>203'330.00</b>	<b>203'330.00</b>
<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>213'290.00</b>	<b>213'290.00</b>	<b>195'538.64</b>	<b>195'538.64</b>	<b>203'330.00</b>	<b>203'330.00</b>
Regionale Abwasserreinigungsanlage	138'000.00		115'470.98		138'000.00	
Kanalisation	27'300.00	24'470.00	24'714.08		39'820.00	
Finanzierungskonto		188'820.00		195'538.64		203'330.00
Ausgleich Spezialfinanzierung	47'990.00		55'353.58		25'510.00	
<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>54'160.00</b>	<b>54'160.00</b>	<b>30'313.88</b>	<b>30'313.88</b>	<b>56'720.00</b>	<b>56'720.00</b>
<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>54'160.00</b>	<b>54'160.00</b>	<b>30'313.88</b>	<b>30'313.88</b>	<b>56'720.00</b>	<b>56'720.00</b>
<b>Abfallbeseitigung</b>	<b>54'160.00</b>	<b>54'160.00</b>	<b>30'313.88</b>	<b>30'313.88</b>	<b>56'720.00</b>	<b>56'720.00</b>
Abfallbeseitigung allgemein	53'700.00	28'900.00	28'488.88	29'385.08	54'820.00	29'800.00
Regionale Giftsammelstelle	460.00		1'825.00		1'900.00	
Ausgleich Spezialfinanzierung		25'260.00		928.80		26'920.00
<b>Verbauungen</b>	<b>15'000.00</b>				<b>15'000.00</b>	
<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>15'000.00</b>				<b>15'000.00</b>	
<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>15'000.00</b>				<b>15'000.00</b>	
öffentliche Gewässer	15'000.00				15'000.00	
<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>7'340.00</b>	<b>5'440.00</b>	<b>13'205.45</b>	<b>2'800.00</b>	<b>16'340.00</b>	<b>2'800.00</b>
<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>7'340.00</b>	<b>5'440.00</b>	<b>13'205.45</b>	<b>2'800.00</b>	<b>16'340.00</b>	<b>2'800.00</b>
<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>7'340.00</b>	<b>5'440.00</b>	<b>13'205.45</b>	<b>2'800.00</b>	<b>16'340.00</b>	<b>2'800.00</b>
Arten- und Landschaftsschutz	7'340.00	5'440.00	13'205.45	2'800.00	16'340.00	2'800.00
<b>Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>570.00</b>		<b>563.15</b>		<b>570.00</b>	
<b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>570.00</b>		<b>563.15</b>		<b>570.00</b>	
<b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>570.00</b>		<b>563.15</b>		<b>570.00</b>	
Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	570.00		563.15		570.00	
<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>25'160.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>22'818.80</b>	<b>14'012.85</b>	<b>33'170.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>24'360.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>22'048.70</b>	<b>14'012.85</b>	<b>32'370.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>24'360.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>22'048.70</b>	<b>14'012.85</b>	<b>32'370.00</b>	<b>5'000.00</b>
Friedhof und Bestattung	24'360.00	5'000.00	22'048.70	14'012.85	32'370.00	5'000.00
<b>Umweltschutz, übrige</b>	<b>800.00</b>		<b>770.10</b>		<b>800.00</b>	
<b>Umweltschutz, übrige</b>	<b>800.00</b>		<b>770.10</b>		<b>800.00</b>	
Hundeversäuberung	800.00		770.10		800.00	
<b>Raumordnung</b>	<b>12'500.00</b>	<b>1'600.00</b>	<b>4'607.75</b>		<b>12'550.00</b>	<b>1'600.00</b>
<b>Raumordnung</b>	<b>12'500.00</b>	<b>1'600.00</b>	<b>4'607.75</b>		<b>12'550.00</b>	<b>1'600.00</b>
<b>Raumordnung allgemein</b>	<b>12'500.00</b>	<b>1'600.00</b>	<b>4'607.75</b>		<b>12'550.00</b>	<b>1'600.00</b>
Raumplanung	12'500.00	1'600.00	4'607.75		12'550.00	1'600.00

Aufgrund des Bevölkerungswachstumes steigen die Ausgaben für den Wasserankauf sowie die Einnahmen aus dem Wasserverkauf im Bereich **Wasserversorgung** an.

Die Betriebskosten 2023 des Abwasserverbandes Morgental für die **regionale Abwasserreinigungsanlage** sind tiefer ausgefallen.

Im 2024 sind Unterhaltskosten der **Kanalisation** (Kanalreinigung und Strassensammler entleeren) für CHF 16'000.00 vorgesehen.

Im **Finanzierungskonto** steigt die planmässige Auflösung der passivierten Anschlussbeiträge an (eingenommene Anschlussbeiträge werden jeweils über 15 Jahre passiviert).

In der **Abfallbeseitigung allgemein** waren die Kosten im Umfang von CHF 25'000.00 für die neuen Halbunterflurbehälter Erlen/Sonn matt und bei der Kirche budgetiert, die Umsetzung soll im 2024 stattfinden.

Der Dienstleister für die Sondermüllsammlungen im Bereich **regionale Giftsammelstelle** musste aufgrund Vorgaben des Kantons gewechselt werden, der neue Anbieter hat erhöhte Tarife.

Die Bachverbauung des Bergerbachs war ebenfalls bereits fürs 2023 unter **öffentliche Gewässer** angedacht und soll nun im 2024 umgesetzt werden.

Zu Gunsten des **Arten- und Landschaftsschutzes** hat der Gemeinderat fürs 2024 einen Kostenbeitrag von CHF 9'000.00 für das Vernetzungsprojekt zwischen Goldach und Sitter gesprochen. Bei der Neophytenbekämpfung gab es im 2023 eine Budgetüberschreitung. Leider wurde das Kostendach für die Rückvergütung des Amtes für Natur nicht erhöht, somit haben wir lediglich eine Rückerstattung von CHF 2'800.00 erhalten.

Im 2024 steht auf dem **Friedhof** Berg SG eine Grabräumung an, dafür wurden Kosten von CHF 7'500.00 budgetiert.

Bereits im Budget 2023 waren Kosten von CHF 10'000.00 für die Entwicklung des Dorfkerns unter **Raumplanung** vorgesehen, dieses Budget wurde ins 2024 übernommen.

**ERFOLGSRECHNUNG – VOLKSWIRTSCHAFT**

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>32'850.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>31'747.35</b>	<b>1'904.45</b>	<b>18'140.00</b>	<b>2'000.00</b>
Landwirtschaft	6'780.00		6'950.65		7'090.00	
Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	200.00		157.75		200.00	
Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	200.00		157.75		200.00	
Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	200.00		157.75		200.00	
Produktionsverbesserung Vieh	6'580.00		6'792.90		6'890.00	
Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	2'990.00		2'922.65		2'990.00	
Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	2'990.00		2'922.65		2'990.00	
Tierkörperbeseitigung	3'590.00		3'870.25		3'900.00	
Regionale Tierkörpersammelstelle	3'590.00		3'870.25		3'900.00	
<b>Forstwirtschaft</b>	<b>22'800.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>23'123.55</b>	<b>1'904.45</b>	<b>4'800.00</b>	<b>2'000.00</b>
Forstwirtschaft	22'800.00	2'000.00	23'123.55	1'904.45	4'800.00	2'000.00
Forstwirtschaft	22'800.00	2'000.00	23'123.55	1'904.45	4'800.00	2'000.00
Forstwirtschaft	22'800.00	2'000.00	23'123.55	1'904.45	4'800.00	2'000.00
<b>Tourismus</b>	<b>3'270.00</b>		<b>1'673.15</b>		<b>6'250.00</b>	
Tourismus	3'270.00		1'673.15		6'250.00	
Tourismus, kommunale Werbung	3'270.00		1'673.15		6'250.00	
Tourismus, kommunale Werbung	3'270.00		1'673.15		6'250.00	

Unter **Forstwirtschaft** wurde im 2023 der Sicherheitsholzschlag an der Pfauenmoosstrasse durchgeführt, die Kosten dafür beliefen sich auf CHF 18'837.55.

Die CHF 2'000.00 als Beitrag der Gemeinden (als Gastkanton 2024) an die OLMA ist unter **Tourismus, kommunale Werbung** budgetiert. Der Beitrag an St. Gallen – Bodensee Tourismus ist ab 2024 abhängig von der Einwohnerzahl und nicht mehr pauschal CHF 500.00.

## ERFOLGSRECHNUNG – FINANZEN UND STEUERN

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>94'580.00</b>	<b>4'293'085.00</b>	<b>126'020.98</b>	<b>4'070'355.23</b>	<b>94'240.00</b>	<b>4'470'840.00</b>
<b>Steuern</b>	<b>9'610.00</b>	<b>3'901'080.00</b>	<b>38'514.92</b>	<b>4'602'131.19</b>	<b>17'630.00</b>	<b>4'067'500.00</b>
<b>Steuern</b>	<b>9'610.00</b>	<b>3'901'080.00</b>	<b>38'514.92</b>	<b>4'602'131.19</b>	<b>17'630.00</b>	<b>4'067'500.00</b>
<b>Allgemeine Steuern</b>	<b>9'610.00</b>	<b>3'568'580.00</b>	<b>38'514.92</b>	<b>4'370'124.34</b>	<b>17'630.00</b>	<b>3'803'500.00</b>
Gemeindesteuern (Steuern natürliche Personen)	9'610.00	3'568'580.00	38'514.92	4'370'124.34	17'630.00	3'803'500.00
Anteile an Kantonseinnahmen		332'500.00		232'006.85		264'000.00
<b>Anteile an Kantonseinnahmen</b>		<b>332'500.00</b>		<b>232'006.85</b>		<b>264'000.00</b>
<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>44'400.00</b>		<b>44'400.00</b>		<b>15'400.00</b>
<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>44'400.00</b>		<b>44'400.00</b>		<b>15'400.00</b>
Finanzausgleich 1. Stufe		44'400.00		44'400.00		15'400.00
Finanzausgleich 1. Stufe		44'400.00		44'400.00		15'400.00
Ertragsanteile, übrige		40'800.00		38'268.91		38'600.00
Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		40'800.00		38'268.91		38'600.00
<b>Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung</b>		<b>40'800.00</b>		<b>38'268.91</b>		<b>38'600.00</b>
<b>Gewinnablieferung Elektra</b>		<b>40'800.00</b>		<b>38'268.91</b>		<b>38'600.00</b>
<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>84'970.00</b>	<b>306'205.00</b>	<b>87'506.06</b>	<b>192'987.20</b>	<b>76'610.00</b>	<b>348'740.00</b>
Zinsen	36'500.00	10.00	35'311.11	7.80	34'500.00	10.00
Zinsen	36'500.00	10.00	35'311.11	7.80	34'500.00	10.00
Zinsen	36'500.00	10.00	35'311.11	7.80	34'500.00	10.00
<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>48'470.00</b>	<b>306'195.00</b>	<b>52'194.95</b>	<b>192'979.40</b>	<b>42'110.00</b>	<b>348'730.00</b>
<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>48'470.00</b>	<b>306'195.00</b>	<b>52'194.95</b>	<b>192'979.40</b>	<b>42'110.00</b>	<b>348'730.00</b>
<b>Liegenschaft Käseereistrasse 5</b>	<b>26'980.00</b>	<b>160'550.00</b>	<b>17'338.75</b>	<b>48'866.50</b>	<b>17'060.00</b>	<b>256'300.00</b>
Liegenschaft Dorfstrasse 15	13'880.00	26'360.00	21'858.74	24'855.00	9'550.00	24'480.00
<b>Liegenschaft Dorfstrasse 17</b>	<b>4'970.00</b>	<b>28'560.00</b>	<b>9'561.43</b>	<b>28'560.00</b>	<b>13'060.00</b>	<b>26'200.00</b>
<b>Übrige Liegenschaften FV</b>	<b>2'640.00</b>	<b>90'725.00</b>	<b>3'436.03</b>	<b>90'697.90</b>	<b>2'440.00</b>	<b>41'750.00</b>
<b>Rückverteilung</b>		<b>600.00</b>		<b>924.15</b>		<b>600.00</b>
Rückverteilung aus CO2-Abgabe		600.00		924.15		600.00
<b>Rückverteilung aus CO2-Abgabe</b>		<b>600.00</b>		<b>924.15</b>		<b>600.00</b>
<b>Rückverteilung aus CO2-Abgabe</b>		<b>600.00</b>		<b>924.15</b>		<b>600.00</b>
<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>				<b>-808'356.22</b>		
Abschluss				-808'356.22		
<b>Abschluss</b>				<b>-808'356.22</b>		
<b>Abschluss</b>				<b>-808'356.22</b>		

Die detaillierte Steuerabrechnung 2023 wurde im Mitteilungsblatt vom 25.01.2024 veröffentlicht. Die Mehreinnahmen 2023 in den **Gemeindesteuern** stammen vor allem aus den Einkommens- und Vermögenssteuern. Total wurden CHF 946'881.54 mehr Einkommens- und Vermögenssteuern eingenommen. Davon CHF 679'188.95 bei den Nachsteuern früherer Jahre, diese sind extrem schwer vorauszusehen. Die restlichen Mehreinnahmen von CHF 267'692.59 betreffen die Einkommens- und Vermögensteuern des laufenden Jahres, welche aufgrund des Bevölkerungswachstums sowie der erhöhten Steuerkraft höher ausgefallen sind. Die Steuerkraft 2023 je Einwohner beträgt CHF 3'456.00 (einfache Steuer), das Budget wurde mit der Steuerkraft je Einwohner vom 2022 von CHF 2'999.95 erstellt. Im Budget 2024 wurde mit der vom Gemeinderat beschlossenen Steuerfussenkung von 126% auf 123% gerechnet. Die Bürgerversammlung wird abschliessend über den Steuerfuss für das Jahr 2024 befinden.

Ebenfalls unter den **Gemeindesteuern** werden die Handänderungssteuern verbucht. Die zu erwartenden Einnahmen 2023 aus den Handänderungssteuern CHF 180'000.00 konnten nicht erreicht werden, es wurden lediglich CHF 29'776.00 vereinnahmt. Es wird erwartet, dass sich die Einnahmen aus den Handänderungssteuern im 2024 auf einem ähnlichen Niveau wie im 2023 bewegen.

In der Funktion **Anteile an Kantonseinnahmen** werden die Ablieferungen des Kantons für die Quellensteuern, Gewinn- und Kapitalsteuern juristischer Personen sowie die Grundstückgewinnsteuern verbucht. Im 2022 sind Grundstückgewinnsteuern von über CHF 300'000.00 vereinnahmt worden, da dies ausserordentlich viel war, hat man das Budget 2023 etwas tiefer bei CHF 220'000.00 angesetzt. Es fielen im 2023 lediglich CHF 118'919.25 Grundstückgewinnsteuern an. Im Budget 2024 wird mit Einnahmen aus Grundstückgewinnsteuern von CHF 150'000.00 gerechnet.



Der bereits vom Amt für Gemeinden gemeldete **Finanzausgleich** 2024 sinkt erneut, aufgrund unserer hohen Steuerkraft erhalten wir nur noch einen Sonderlastenausgleich Weite (Strassen) von CHF 15'400.00.

Der budgetierte Buchgewinn aus dem Verkauf der **Liegenschaft Käsestrasse 5** von CHF 140'000.00 konnte noch nicht realisiert werden, da der Verkauf noch ausstehend ist. Mittlerweile ist der definitive Verkaufspreis bekannt und es wird im 2024 mit einem Gewinn aus Verkauf von Sachanlagen von CHF 240'000.00 gerechnet. Bereits im Budget 2023 waren die Mietzinseinnahmen aufgrund des Verkaufs nur für 5 Monate eingerechnet, diese wurden daher überschossen. Es wird damit gerechnet, dass der Verkauf bis ende April 2024 abgewickelt ist und somit sind die Auslagen sowie Mietzinseinnahmen lediglich für die vier Monate budgetiert.

An der **Dorfstrasse 15** musste im 2023 der Boiler ersetzt werden, die Kosten dafür sind etwas höher ausgefallen als budgetiert. Ausserdem musste eine Reparatur des Vordachs vorgenommen werden, die Kosten dafür beliefen sich auf ca. CHF 3'300.00. Die Beschaffung des Heizöls ist aufgrund des hohen Preises gut CHF 1'000.00 höher ausgefallen. Ausserdem werden neu ab 2023 die Kosten für die Hauswartung der **Dorfstrasse 15 und 17** von Viktor Eigenmann intern verrechnet.

Die Mehrkosten 2023 der **Liegenschaft Dorfstrasse 17** sind mit der nicht budgetierten Tankrevision sowie höheren Kosten für den Heizöleinkauf zu begründen. Aufgrund einer Wohnungskündigung an der Dorfstrasse 17, wird mit einem Leerstand von 2 Monaten gerechnet, dies ist in den budgetierten Mindereinnahmen im 2024 ersichtlich. Während dieses Leerstandes sind Unterhaltsarbeiten geplant dafür sind CHF 5'000.00 im Budget 2024 vorgesehen.

In den **übrigen Liegenschaften** konnte im 2023 ein ausserordentlicher Buchgewinn von CHF 47'000.00 aus dem Verkauf der Garagen an der Dorfstrasse (vis à vis Gemeindeverwaltung) realisiert werden. Die Mietzinseinnahmen der Garagen fallen im Rechnungsjahr 2024 daher nun ganz weg.

In der Position **Abschluss** ist der Ertragsüberschuss 2023 von CHF 808'306.22 verbucht. Daher ist die Rechnung 2023 auf Seite 20 ausgeglichen.

## STEUERPLAN 2024

<b>Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen</b>	
mutmasslicher Ertrag der Einkommens- und Vermögenssteuer laufendes Jahr (einfache Steuer)	2'705'000.00
mutmasslicher Ertrag der Einkommens- und Vermögenssteuer Vorjahre (einfache Steuer)	260'000.00
Steuerfuss in Prozent der einfachen Steuer	123%
<b>voraussichtliche Einnahmen aus Einkommens- und Vermögenssteuern 2024</b>	<b>3'646'950.00</b>
<b>Grundsteuern</b>	
Grundsteuern zu 0.3 Promille des Grundstückwertes	81'000.00
reduzierte Grundsteuern zu 0.2 Promille des Grundstückwertes	1'900.00
<b>voraussichtliche Einnahmen aus Grundsteuern 2024</b>	<b>82'900.00</b>
<b>Feuerwehersatzabgabe</b>	
mutmasslicher Ertrag der Feuerwehersatzabgabe, max. CHF 700.00	100'000.00
Steuerfuss in Prozent der einfachen Steuer	20%

Der Steuerplan zeigt auf, in welchem Ausmass Steuern erhoben werden. Bei den Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen und bei den Grundsteuern kann die Gemeinde den Steuerfuss selbst festlegen. Für das Jahr 2024 werden folgende Steuersätze beantragt:

Gemeindesteuer	123 % (bisher 126%)
Grundsteuer vom Verkehrswert des Grundeigentums	0.3 ‰ (wie bisher)
Feuerwehersatzabgabe der einfachen Steuer, max. CHF 700.00, mind. CHF 50.00	20 % (wie bisher)

## FINANZPLAN 2024 - 2028

Die Zahlen des Finanzplans sind in CHF. Alle positiven Zahlen sind Aufwände und die Zahlen mit einem negativen Vorzeichen Erträge.

Kontobezeichnung	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2024	2025	2026	2027	2028
ALLGEMEINE VERWALTUNG	776'120.00	802'148.00	770'427.00	749'738.00	749'523.00
ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	57'080.00	59'491.00	58'252.00	59'564.00	60'045.00
BILDUNG	2'936'460.00	2'967'107.00	3'034'548.00	2'997'345.00	3'051'488.00
KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	28'960.00	41'262.00	41'320.00	41'483.00	41'541.00
GESUNDHEIT	324'100.00	361'940.00	362'487.00	374'014.00	374'560.00
SOZIALE SICHERHEIT	219'180.00	284'301.00	307'677.00	334'180.00	336'567.00
VERKEHR	132'580.00	153'837.00	153'864.00	258'881.00	258'918.00
UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	68'230.00	57'042.00	57'050.00	57'058.00	57'067.00
VOLKSWIRTSCHAFT	16'140.00	16'140.00	16'140.00	16'140.00	16'140.00
FINANZEN UND STEUERN	-4'376'600.00	-4'449'684.00	-4'449'857.00	-4'542'496.00	-4'682'749.00
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>182'250.00</b>	<b>293'584.00</b>	<b>351'908.00</b>	<b>345'907.00</b>	<b>263'100.00</b>

Als Grundlage für die Finanzplanung der nächsten Jahre wurde das Budget 2024 herangezogen. Der Gemeinderat rechnet mit einem Bevölkerungswachstum bis 2028 auf über 1'100 Personen. Dies beeinflusst die Steuereinnahmen sowie diverse Beiträge, welche pro Einwohner abgeliefert werden müssen. Im Finanzplan 2024 bis 2028 wurde mit dem vom Gemeinderat beantragten Steuerfuss von 123% gerechnet.

Die Abschreibungen aufgrund der laufenden und geplanten Investitionen sind im Finanzplan berücksichtigt. Die grösste zu erwartende Investition ist die Sanierung der Pfauenmoosstrasse. Die Abschreibungen dafür sind für den grossen Anstieg der Kosten ab 2027 unter Verkehr verantwortlich.

Die kalkulierten Aufwandüberschüsse 2024-2028 von total CHF 1'436'749.00 sollen dem Eigenkapital entnommen werden. Die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre im Eigenkapital betragen nach Einlage des Jahresgewinns 2023 CHF 6'789'654.35, diese Summe darf für Verluste in den Folgejahren verwendet werden.

**INVESTITIONSRECHNUNG**

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>BILDUNG</b>	<b>600'000.00</b>		<b>328'992.61</b>		<b>434'067.39</b>	
Sanierungspaket 1 Schulhaus (Fenster und Rollläden Altbau)	600'000.00		328'992.61		271'007.39	
Neubeschaffungen EDV Schule 2024					58'060.00	*
PV Anlage auf Turnhallendach					105'000.00	*
<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>100'000.00</b>		<b>0.00</b>		<b>100'000.00</b>	
Umbaukosten Wohnungen Dorfwiese für Cavallino Berg SG	100'000.00		0.00		100'000.00	
<b>VERKEHR</b>	<b>416'783.47</b>	<b>180'000.00</b>	<b>93'991.24</b>	<b>0.00</b>	<b>474'748.43</b>	<b>315'000.00</b>
<b>Strassen / Verkehrswege</b>	<b>416'783.47</b>		<b>93'991.24</b>		<b>474'748.43</b>	
Erschliessung Bahnhofstrasse süd (GS 267, 298, 299)	168'701.75		5'061.75		163'640.00	
Erschliessung Landquart					135'000.00	*
Erschliessung Dorfwiese Strassen	62'551.70		0.00		62'551.70	
Kostenanteil Käsestrasse Projekt Dorfwiese	50'000.00		0.00		50'000.00	
Umsetzung 30er-Zone Erlen & Käsestrasse	11'484.70		0.00		11'484.70	
Erneuerung Strassenbeleuchtung	92'334.37		55'262.34		37'072.03	
Projektplanung/Vorprojekt Gesamtsanierung Pfauenmoosstrasse	31'710.95		33'667.15		15'000.00	*
<b>Investitionsbeiträge von privaten Haushalten</b>		<b>180'000.00</b>		<b>0.00</b>		<b>315'000.00</b>
Erschliessung Bahnhofstrasse süd (GS 267, 298, 299)		180'000.00		0.00		180'000.00
Erschliessung Landquart						135'000.00
<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>52'156.05</b>	<b>250'000.00</b>	<b>73'766.42</b>	<b>129'487.73</b>	<b>151'185.15</b>	<b>52'000.00</b>
<b>Wasserversorgung</b>		<b>50'000.00</b>	<b>72'795.52</b>	<b>31'853.72</b>		<b>2'000.00</b>
Anschlussbeiträge Wasser 2023		50'000.00	72'795.52	31'853.72		abgeschlossen
Anschlussbeiträge Wasser 2024						2'000.00
<b>Abwasserbeseitigung</b>		<b>200'000.00</b>		<b>97'634.01</b>		<b>50'000.00</b>
Anschlussbeiträge Abwasser 2023		200'000.00		97'634.01		abgeschlossen
Anschlussbeiträge Abwasser 2024						50'000.00
<b>Gewässerverbauungen</b>						<b>100'000.00</b>
Metorwasser/ Quellschutz Bollbach						100'000.00
<b>Raumplanung</b>	<b>52'156.05</b>		<b>970.90</b>		<b>51'185.15</b>	
Einführung PBG, Überarbeitung Ortsplanung	52'156.05		970.90		51'185.15	
<b>aktivierte Ausgaben / passivierte Einnahmen</b>	<b>1'168'939.52</b>	<b>430'000.00</b>	<b>196'750.27</b>	<b>129'487.73</b>	<b>1'060'000.97</b>	<b>367'000.00</b>
<b>Nettoinvestition</b>		<b>738'939.52</b>		<b>67'262.54</b>		<b>693'000.97</b>

\*unter Vorbehalt der Zustimmung des Budgets 2024 durch die Bürgerversammlung

Das erste **Sanierungspaket der Schule** beinhaltet neue Fenster und Rolläden im Altbau. Die Arbeiten konnten teilweise im 2023 erfolgen, der Rest wird im 2024 umgesetzt.

Für das 2024 sind für den Informatikunterricht die Anschaffung von weiteren iPads notwendig. Die Schülerinnen und Schüler der 5./6. Klasse sind seit letztem Sommer mit einem eigenen Gerät ausgestattet. Die Anschaffung der neuen Geräte ist für die Schulkinder bestimmt, welche im Sommer 2024 in die 3./4. Klasse eintreten. Ebenfalls müssen die Laptops für die Lehrpersonen aufgrund des Alters ersetzt werden. Die Kosten in der Höhe von CHF 58'060.00 sind unter **Neubeschaffungen der EDV Schule** enthalten.

Auf dem Dach der **Turnhalle** soll eine **PV-Anlage** montiert werden, dafür sind im Budget 2024 Investitionen von CHF 105'000.00 vorgesehen.

Die **Umbauten der Wohnungen Dorfwiese für das Cavallino Berg SG** sind noch im Gange, daher wird das Budget ins 2024 übernommen.

Der Strassenbau im Projekt **Erschliessung Bahnhofstrasse Süd** wurde noch nicht ausgeführt, da noch diverse Verhandlungen über die Ausführungsvarianten der Geländesicherung zur Strasse und des Einlenkers erfolgen mussten.



Die Gemeinde hat den Lead für die **Erschliessung Landquart** übernommen. Aufgrund der Hanglage und des Wasserdrucks kann damit die fachgerechte Ausführung sichergestellt werden kann. Nach Projektabschluss werden den Anwohnenden die vollständigen Kosten in Rechnung gestellt.

**Erschliessung Dorfwiase:** Der Deckbelag der neuen Strassen sowie des sanierten Teils der Käsereistrasse wurde aufgrund der anhaltenden Bautätigkeit noch nicht eingebracht.

**Kostenanteil Käsereistrasse Projekt Dorfwiase:** gemäss Erschliessungsvertrag wird der Kostenanteil nach Abschluss der Arbeiten fällig, voraussichtlich mit Bauende der Mehrfamilienhäuser.

**Umsetzung 30er-Zone Erlen und Käsereistrasse:** Mit dem Abschluss der Arbeiten wird aufgrund des anstehenden Bauprojektes Schulacker zugewartet.

Das Projekt **Erneuerung der Strassenbeleuchtung** ist vorangeschritten. Lediglich ein Quartier ist noch ausstehend, dies soll im 2024 ebenfalls abgeschlossen werden.

Für die **Projektplanung/Vorprojekt Gesamtsanierung Pfauenmoosstrasse** muss das Budget um weitere CHF 15'000.00 erhöht werden. Die Ergebnisse aus den Sonderungen liegen vor. Diese werden in die weitere Planung, welche den genauen Ausbaustand, die Etappierung und die Finanzierung beinhalten, einfließen. Die Umsetzung der Sanierung der Pfauenmoosstrasse ist für 2025/2026 geplant.

Die Weiterleitungen der **Anschlussbeiträge Wasser** an die Gruppenwasserversorgung BHW überstiegen die im 2023 vereinnahmten Anschlussgebühren.

Die Einnahmen aus den **Anschlussbeiträgen Abwasser** gehen zu 100% an die Gemeindekasse.

Die Tatsache, dass Meteorwasser nicht offen durch eine Wasserschutz-Zone geführt werden darf, hat zur Folge, dass das **Meteorwasser** der Kantonsstrasse und von Freidorf gefasst werden muss. Somit ist der **Quellschutz im Bollbach** gesichert. Die vorgesehenen CHF 100'000.00 entsprechen unserem Kostenteiler, denn die Gemeinde Roggwil und die Kantone St. Gallen und Kanton Thurgau müssen sich ebenfalls an den Kosten beteiligen.

Da sich der externe Dienstleister, welcher uns bei der **Überarbeitung der Ortsplanung** unterstützte, aufgelöst hat, musste ein Ersatz gesucht werden. Spätestens im 2025 sollte dieses Projekt abgeschlossen werden.

## BILANZ

Kontobezeichnung	Bilanz 31.12.2022	Bilanz 31.12.2023	Zu-/Abnahme
<b>AKTIVEN</b>	<b>15'150'778.10</b>	<b>16'331'668.53</b>	<b>1'180'890.43</b>
<b>Finanzvermögen</b>	<b>5'690'284.32</b>	<b>6'787'920.00</b>	<b>1'097'635.68</b>
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	649'626.30	1'494'020.81	844'394.51
Forderungen	955'794.99	1'629'140.57	673'345.58
Aktive Rechnungsabgrenzungen	346'111.03	78'437.62	-267'673.41
Vorräte und angefangene Arbeiten	5'552.00	6'121.00	569.00
Langfristige Finanzanlagen	2'200.00	2'200.00	
Sachanlagen FV	3'731'000.00	3'578'000.00	-153'000.00
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>9'460'493.78</b>	<b>9'543'748.53</b>	<b>83'254.75</b>
Sachanlagen VV	8'942'990.84	9'004'557.54	61'566.70
Immaterielle Anlagen	198'232.84	221'420.89	23'188.05
Beteiligungen, Grundkapitalien	272'965.00	272'965.00	
Investitionsbeiträge	46'305.10	44'805.10	-1'500.00
<b>PASSIVEN</b>	<b>-15'150'778.10</b>	<b>-16'331'668.53</b>	<b>-1'180'890.43</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>-8'496'704.55</b>	<b>-8'841'436.34</b>	<b>-344'731.79</b>
Laufende Verbindlichkeiten	-777'724.97	-1'312'849.14	-535'124.17
Passive Rechnungsabgrenzungen	-323'949.57	-470'128.30	-146'178.73
Kurzfristige Rückstellungen	-12'769.80	-224'475.68	-211'705.88
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-7'344'960.61	-6'819'662.82	525'297.79
Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-37'299.60	-14'320.40	22'979.20
<b>Eigenkapital</b>	<b>-6'654'073.55</b>	<b>-7'490'232.19</b>	<b>-836'158.64</b>
Spezialfinanzierungen im EK	-672'775.42	-700'577.84	-27'802.42
Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	-55'115.00		55'115.00
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-5'926'183.13	-6'789'654.35	-863'471.22







## NEUE AUSGABEN 2024

Die Deklaration der neuen Ausgaben zeigt die Zusammenfassung der relevanten neuen Ausgaben auf. Es ist ersichtlich, ob die Kosten einmalig anfallen oder es sich um wiederkehrende Kosten handelt.

Funktion	Bezeichnung	Betrag in CHF	Periodizität
Gemeinderat	Erhöhung Pensum Peter Imthurn um 10% auf 60% (befristet, Neu-beurteilung Ende 2024)	15'850.00	noch offen
Finanz- und Steuerverwaltung	Auslagerung Steueramt an die Stadt St. Gallen	60'000.00	wiederkehrend
Gemeinderatskanzlei und Gemeindeamt	Gemeindefachschule Lorena Gervasi	8'200.00	einmalig
Gemeinderatskanzlei und Gemeindeamt	Berufsbildnerkurs Lorena Gervasi	530.00	einmalig
Verwaltungsgebäude	Erhöhung Schaltersicherheit Gemeindehaus	8'500.00	einmalig
Feuerwehr	Webseite Feuerwehr Berg	100.00	einmalig
Feuerwehr	Lizenzierung M365	400.00	wiederkehrend
Feuerwehr	Einführung M365	1'800.00	einmalig
Feuerwehr	Pager-Umstellung auf Akku	3'640.00	einmalig
Feuerwehr	Taschenlampen für AdF's	2'400.00	einmalig
Feuerwehr	neues Notebook für Feuerwehr-Kommando	2'000.00	einmalig
Feuerwehr	Festbankgarnitur Feuerwehrdepot	140.00	einmalig
Feuerwehr	Rakoboxen mit Deckel für schwarz-weiss Trennung Feuerwehrdepot	200.00	einmalig
Feuerwehr	Pumpenservice TLF	1'800.00	alle 3 Jahre
Kindergarten	Fahrzeuge für draussen Kindergarten	915.00	einmalig
Kindergarten	Mobiliar Kindergarten	1'120.00	einmalig
Primarstufe	zusätzliche 3./4. Klasse ab Sommer 2024	31'300.00	wiederkehrend
Primarstufe	Sexualprävention	675.00	wiederkehrend
Primarstufe	Anschaffungen 1./2. Klasse	200.00	einmalig
Primarstufe	Schülertische und -stühle 1./2. Klasse	21'000.00	einmalig
Primarstufe	acht neue Nähmaschinen	15'000.00	einmalig
Schulliegenschaften	Fussballrasen vertikutieren und einsenden	4'500.00	einmalig
Schulliegenschaften	Nassshampoonierbürste für Schulhaus	460.00	einmalig
Schulliegenschaften	Ersatzbeschaffung Einscheibenmaschine für Grundreinigung Bodenbeläge Schulhaus	2'500.00	einmalig
Schulliegenschaften	Akkusaugroboter inkl. Ladegerät und Akkus	2'280.00	einmalig
Schulliegenschaften	PVC Belag zum Abdecken des Turnhallenbodens (2 Bahnen à 4m x 14m)	1'200.00	einmalig
Schulliegenschaften	Service Rasenroboter Big Mow	1'250.00	einmalig
Schulliegenschaften	Service Aufsitzmäher Walker	750.00	einmalig
Schulliegenschaften	Rückenlaubbläser	900.00	einmalig
Schulliegenschaften	Bügelmikrofon für Bühne Turnhalle	1'600.00	einmalig
Informatik Schule	EDV-Lizenzen Schule	1'300.00	wiederkehrend
Informatik Schule	Installation und Konfiguration neues WLAN Schule	3'500.00	einmalig
Schulsozialarbeit	neues Mobiliar Schulsozialarbeit	1'000.00	einmalig
KiTa/Hort	Bruttokosten Cavallino ab Sommer 2024	73'450.00	wiederkehrend
Strassen, Brücken und Plätze	Sanierung Hahnbergstrasse	14'560.00	einmalig
Strassen, Brücken und Plätze	Sanierung Feldstrasse Frankrüti -Wiedenhub	6'500.00	einmalig
Strassen, Brücken und Plätze	Sanierung Feldstrasse Pfauenmoos-Grillstelle	1'600.00	einmalig
Strassen, Brücken und Plätze	Sanierung Feldstrasse Pfauenmoos-Pfaffennase	4'600.00	einmalig
Strassen, Brücken und Plätze	Sanierung Feldstrasse Wilen-Neutröstli	4'000.00	einmalig
Arten- und Landschaftsschutz	Kostenbeitrag Vernetzungsprojekt zwischen Sitter und Goldach	9'000.00	einmalig
Friedhof und Bestattung	Grabräumung 2024	7'500.00	einmalig
Tourismus, kommunale Werbung	Beitrag OLMA Umzug 2024	2'000.00	einmalig



**GELDFLUSSRECHNUNG 2023**

<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>1'617'964.97</b>
Jahresergebnis	808'356.22
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	339'200.00
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	55'353.58
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	1'500.00
Einlagen in das Eigenkapital	
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	-47'000.00
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	-81'990.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-50'530.36
Entnahmen aus Eigenkapital	
Veränderung Forderungen	-567'037.66
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	267'673.41
Veränderung Vorräte und angefangene Arbeiten	-569.00
Veränderung laufende Verbindlichkeiten	535'124.17
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	146'178.73
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	211'705.88
Veränderung langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	
Aktivierung Eigenleistungen	
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-367'262.54</b>
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-423'954.75
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	56'692.21
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	
Veränderung langfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	
Aktivierung Eigenleistungen	
<b>Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)/Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>1'250'702.43</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-406'307.92</b>
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	47'000.00
Veränderung kurzfristige Finanzanlagen	
Veränderung langfristige Finanzanlagen	
Veränderung Sachanlagen Finanzvermögen	153'000.00
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	-500'000.00
Veränderung Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	-106'307.92
Veränderung Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	
<b>Total Geldfluss</b>	<b>844'394.51</b>
<b>Kontrolle</b>	
Bestand flüssige Mittel 01.01.2023	649'626.30
Bestand flüssige Mittel 31.12.2023	1'494'020.81
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>844'394.51</b>

# ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

## GRUNDSÄTZE DER RECHNUNGSLEGUNG EINSCHLISSLICH DER WESENTLICHEN BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Finanzverwaltung bezogen werden.

### Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

## RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

### Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.

### Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden wegleitend.

### Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

### Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

### Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

### Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

### Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

### Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

## BILANZIERUNG UND BEWERTUNG

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

### Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden.  Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.  Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
Vorräte und angefangene Arbeiten	Für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien	Anschaffungs-/Herstellkosten
Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten
Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen.  Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert



## Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien)  Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
Immaterielle Anlagen VV	Nicht-physische Vermögensgegenstände wie Software, Lizenzen, Planungsausgaben (z.B. Ortsplanungen)  Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
Beteiligungen, Grundkapitalien	Beteiligungen aller Art, die (Mit-)Eigentümerrechte begründen  Sämtliche Beteiligungen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen
Investitionsbeiträge	Beiträge an Investitionen von Dritten, die durch finanzielle Hilfe der Gemeinde gefördert werden.  Aktivierung der Investitionsbeiträge, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

## Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können.  Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
Steuerbezug	Bilanzkonto für die Verbuchung von Steuertransaktionen	Nominalwert
Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.  Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital.  Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert

### Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Spezialfinanzierungen im EK	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (z.B. Abfallbeseitigung, Abwasserbeseitigung, Feuerwehr, Altersheim)  Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

### ABSCHREIBUNGSMETHODE UND ABSCHREIBUNGSSÄTZE

#### Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

#### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 3. Juli 2017 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	-
Strassen, Verkehrswege	40 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	80 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	20 Jahre
Wasserbau	60 Jahre
übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	60 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	60 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten)	60 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	35 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	30 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	35 Jahre
Waldungen, Alpen	-
Mobilien	10 Jahre
Maschinen	10 Jahre
Fahrzeuge	10 Jahre
Spezialfahrzeuge	20 Jahre
Hardware	3 Jahre
Anlagen im Bau	-
übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	3 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	-

Beteiligungen, Grundkapitalien	-
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	15 Jahre

### Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 3. Juli 2017 CHF 30'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

## EIGENKAPITALNACHWEIS

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Bezeichnung	Bestand 01.01.2023	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.2023
<b>Spezialfinanzierungen im EK</b>	<b>672'775.42</b>	<b>55'353.58</b>	<b>27'551.16</b>	<b>700'577.84</b>
Wasserversorgung	259'446.43		26'622.36	232'824.07
Abfallbeseitigung	17'528.83		928.80	16'600.03
Abwasserbeseitigung	395'800.16	55'353.58		451'153.74
<b>Aufwertungsreserve VV</b>	<b>55'115.00</b>		<b>55'115.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Jahresergebnis</b>	<b>1'055'915.48</b>		<b>247'559.26</b>	<b>808'356.22</b>
<b>kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>4'870'267.65</b>	<b>1'111'030.48</b>		<b>5'981'298.13</b>
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>6'654'073.55</b>	<b>1'166'384.06</b>	<b>330'225.42</b>	<b>7'490'232.19</b>

## RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Bezeichnung / Zweck	Bestand 01.01.2023	Veränderung	Bestand 31.12.2023	Kommentar
<b>kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>12'769.80</b>	<b>+211'705.88</b>	<b>224'475.68</b>	
Mehrleistungen des Personals	12'769.80	+24'258.00	37'027.80	Zunahme Mehrleistungen des Personals
Finanzaufwand	0.00	+187'447.88	187'447.88	Aufgrund Steuerfussreduktion von 134% auf 126% per 01.01.2023
<b>langfristige Rückstellungen</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	
<b>Total Rückstellungen</b>	<b>12'769.80</b>	<b>+211'705.88</b>	<b>224'475.68</b>	

## BETEILIGUNGSSPIEGEL

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat



Name	<b>Genossenschaft regionales Pflegeheim Sonnhalden Arbon</b>
Rechtsform	Genossenschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Führung Alters- und Pflegeheim
Anteil der Gemeinde Berg SG	Die Gemeinde Berg SG ist Genossenschafterin der Genossenschaft regionales Pflegeheim Sonnhalden Arbon. Sie besitzt Anteilscheine im Wert von CHF 263'100.00. Unser Gemeinderat Christian Bischoff ist Vertreter der Partnergemeinden in der Betriebskommission.
Buchwert	CHF 263'100.00
Zahlungsströme im Berichtsjahr	selbsttragend

Name	<b>Abwasserverband Morgental</b>
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Reinigung des Abwassers der acht Vertragsgemeinden
Anteil der Gemeinde Berg SG	Der Gemeindepräsident Peter Imthurn ist Mitglied der Betriebskommission.
Buchwert	CHF 0.00
weitere Verbandsgemeinden	Mörschwil SG, Steinach SG, Tübach SG, Arbon TG, Egnach TG, Horn TG, Roggwil TG
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 124'362.25 (Betriebskosten)

Name	<b>Gruppenwasserversorgung BHW</b>
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Beschaffung und Lieferung von Trink-, Brauch- und Löschwasser in die Verteilnetze der angeschlossenen Mitglieder
Buchwert	CHF 0.00
weitere Verbandsgemeinden	Hägenschwil SG, Waldkirch SG, Wittenbach SG, Roggwil TG
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 146'843.45 (Wasserbezüge, Ablieferungen Anschlussbeiträge und Gemeindebeitrag an Leitungserneuerungen)

Name	<b>Zweckverband Kindes- und Erwachsenenschutz (KES) Region Rorschach</b>
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde
Buchwert	CHF 0.00
weitere Verbandsgemeinden	Goldach SG, Mörschwil SG, Rheineck SG, Rorschach SG, Rorschacherberg SG, Steinach SG, Thal SG, Tübach SG, Untereggen SG
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 57'225.30 (Kostenanteile)

Name	<b>Regionales Grundbuchamt Goldach-Tübach-Untereggen-Berg</b>
Rechtsform	Vertragslösung
Buchwert	CHF 0.00
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 43'395.20 (Entschädigung), - CHF 31'319.95 (Grundbuchgebühren)

Name	<b>Zweckverband Schule für Musik, Wittenbach</b>
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Musikunterricht für Volksschüler, Jugendliche und Erwachsene
Buchwert	CHF 0.00
weitere Verbandsgemeinden	Muolen, Häggenschwil, Wittenbach, reg. Oberstufenschulgemeinde Grünau Wittenbach
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 64'240.00 (Finanzbedarf, musikalische Grundschule, Schulgelder für Schulentlassene)

Name	<b>Spitexverein Regio Wittenbach</b>
Rechtsform	Verein
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Grund- und Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Hilfe
Buchwert	CHF 0.00
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 23'129.35 (Defizitbeitrag)

Weitere Beteiligungen ohne massgebende Beeinflussung kapitalmässig oder organisatorisch und ohne wesentliches Risiko	IG GIS AG Abraxas Informatik AG Tierkörpersammelstelle Ladreute, Egnach Stadttheater St. Gallen Schweizerische Südostbahn AG (SOB) A-Region Raiffeisenbank Arbon Zivilstandsamt Rorschach Regionale Zivilschutzorganisation RZSO Genossenschaft Olma Messen St. Gallen
--	---

## GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Es bestehen keine Verpflichtungen per 31.12.2023.

## ANLAGESPIEGEL - FINANZVERMÖGEN

BEZEICHNUNG	Anschaffungskosten			Kumulierte Wertberichtigungen		Buchwert
	Stand per 01.01.2023	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 31.12.2023	Stand per 01.01.2023	Stand per 31.12.2023	Stand per 31.12.2023
<b>Finanzanlagen FV</b>						
Aktien und Anteilscheine	2'200.00		2'200.00			2'200.00
<b>Total Finanzanlagen FV</b>	<b>2'200.00</b>		<b>2'200.00</b>			<b>2'200.00</b>
<b>Sachanlagen FV</b>						
Grundstücke FV	3'000'400.00	-153'000.00	2'847'400.00	-400.00	-400.00	2'847'000.00
Gebäude FV	731'000.00		731'000.00			731'000.00
<b>Total Sachanlagen FV</b>	<b>3'731'400.00</b>	<b>-153'000.00</b>	<b>3'578'400.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>3'578'000.00</b>
<b>Gesamttotal</b>	<b>3'733'600.00</b>	<b>-153'000.00</b>	<b>3'580'600.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>-400.00</b>	<b>3'580'200.00</b>

## ANLAGESPIEGEL - VERWALTUNGSVERMÖGEN

BEZEICHNUNG	Anschaffungskosten			Kumulierte Abschreibungen			Buchwert
	Stand per 01.01.2023	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 31.12.2023	Stand per 01.01.2023	Planmässige Abschreibungen	Stand per 31.12.2023	Stand per 31.12.2023
<b>Sachanlagen</b>							
Grundstücke	67'345.60	0.00	67'345.60	0.00	0.00	0.00	67'345.60
Strassen / Verkehrswege	857'775.10	0.00	857'775.10	-115'758.45	-21'500.00	-137'258.45	720'516.65
Übrige Tiefbauten	1'016'577.08	0.00	1'016'577.08	-59'848.50	-16'830.00	-76'678.50	939'898.58
Hochbauten	6'780'929.85	0.00	6'780'929.85	-443'592.70	-196'170.00	-639'762.70	6'141'167.15
Mobilien	897'734.38	0.00	897'734.38	-331'002.95	-81'260.00	-412'262.95	485'471.43
Anlagen im Bau	166'927.48	389'316.70	556'244.18	-1'937.40	0.00	-1'937.40	554'306.78
Übrige Sachanlagen	158'769.65	0.00	158'769.65	-50'928.30	-11'990.00	-62'918.30	95'851.35
<b>Total Sachanlagen</b>	<b>9'946'059.14</b>	<b>389'316.70</b>	<b>10'335'375.84</b>	<b>-1'003'068.30</b>	<b>-327'750.00</b>	<b>-1'330'818.30</b>	<b>9'004'557.54</b>
<b>Immaterielle Anlagen</b>							
Immaterielle Anlagen in Realisierung	185'181.60	34'638.05	219'819.65	-32'745.80	0.00	-32'745.80	187'073.85
Übrige immaterielle Anlagen	148'822.90	0.00	148'822.90	-103'025.86	-11'450.00	-114'475.86	34'347.04
<b>Total Immaterielle Anlagen</b>	<b>334'004.50</b>	<b>34'638.05</b>	<b>368'642.55</b>	<b>-135'771.66</b>	<b>-11'450.00</b>	<b>-147'221.66</b>	<b>221'420.89</b>
<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>							
Beteiligungen an priv. Unternehmen	9'865.00	0.00	9'865.00	0.00	0.00	0.00	9'865.00
Beteiligungen an priv. Organisationen ohne Erwerbszweck	263'100.00	0.00	263'100.00	0.00	0.00	0.00	263'100.00
<b>Total Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>272'965.00</b>	<b>0.00</b>	<b>272'965.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>272'965.00</b>
<b>Investitionsbeiträge</b>							
Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	52'293.30	0.00	52'293.30	-5'988.20	-1'500.00	-7'488.20	44'805.10
<b>Total Investitionsbeiträge</b>	<b>52'293.30</b>	<b>0.00</b>	<b>52'293.30</b>	<b>-5'988.20</b>	<b>-1'500.00</b>	<b>-7'488.20</b>	<b>44'805.10</b>
<b>Passivierte Anschlussbeiträge</b>							
Passivierte Anschlussbeiträge	-1'229'698.06	-56'692.21	-1'286'390.27	134'737.45	81'990.00	216'727.45	-1'069'662.82
<b>Total Passivierte Anschlussbeiträge</b>	<b>-1'229'698.06</b>	<b>-56'692.21</b>	<b>-1'286'390.27</b>	<b>134'737.45</b>	<b>81'990.00</b>	<b>216'727.45</b>	<b>-1'069'662.82</b>
<b>Gesamttotal</b>	<b>9'375'623.88</b>	<b>367'262.54</b>	<b>9'742'886.42</b>	<b>-1'010'090.71</b>	<b>-258'710.00</b>	<b>-1'268'800.71</b>	<b>8'474'085.71</b>

## FINANZKENNZAHLEN 2023

### Selbstfinanzierungsgrad 292%

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 Prozent führt zu einer Netto-Neuverschuldung, daher ist ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100% ideal.

### Investitionsanteil 8%

Der Investitionsanteil zeigt die Intensität der Investitionstätigkeit. Die Bruttoinvestitionen eines Jahres werden dabei an den Gesamtausgaben gemessen. Ein Wert unter 10% gilt als schwache Investitionstätigkeit. Bereits im 2022 herrschte eine schwache Investitionstätigkeit mit 3%.

### Bruttoverschuldungsanteil 116%

Der Bruttoverschuldungsanteil zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen. Er ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Zur Ermittlung der Kennzahl werden die Bruttoschulden dem laufenden Ertrag gegenübergestellt. Ein Bruttoverschuldungsanteil bis zu 100% wird als gut bewertet. Die hohe Verschuldung der Gemeinde Berg SG hat vor allem mit dem Neu- und Erweiterungsbau des Schulhauses zu tun. Diese Kennzahl ist vom 2022 (120%) aufs 2023 minim gesunken.

### Zinsbelastungsanteil 1%

Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Der Zinsbelastungsanteil der Gemeinde Berg SG ist als gut zu beurteilen. Zu erwähnen ist, dass mit dem Nettozinsaufwand (Zinsaufwand abzüglich Zinsertrag) gerechnet wird. Bereits im 2022 betrug der Zinsbelastungsanteil 1%.

### Nettoschuld pro Einwohner CHF 976.05

Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Bis CHF 1'000.00 pro Einwohner wird als geringe Verschuldung eingestuft. Die Nettoschuld pro Einwohner betrug im Vorjahr noch CHF 1'746.39.

### Kapitaldienstanteil 5%

Der Kapitaldienstanteil gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen belastet ist. Die Kennzahl ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Bei einem Kapitaldienstanteil von 5 – 15 % handelt es sich um eine tragbare Belastung. Dieser Wert ist mit dem Vorjahr ident.

### Nettoverschuldungsquotient 23%

Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil des Fiskalertrags (direkte Steuereinnahmen natürliche und juristische Personen), bzw. wie viele Jahrestrachten erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient unter 100% wird als gut eingestuft. Im Vorjahr betrug diese Kennzahl 47%.



# JAHRESRECHNUNG 2023 UND BUDGET 2024

## ELEKTRA BERG SG

### FUNKTIONALE GLIEDERUNG – ERFOLGSRECHNUNG

Kontobezeichnung	Budget 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Elektrizität</b>	<b>1'936'710.00</b>	<b>1'777'730.00</b>	<b>1'333'672.87</b>	<b>1'406'292.61</b>	<b>1'624'940.00</b>	<b>1'541'310.00</b>
Elektrizität allgemein	207'230.00	15'200.00	175'045.72	16'255.15	189'510.00	15'700.00
Elektrizitätsnetz	277'980.00	3'600.00	184'552.67		258'230.00	
Stromhandel und Übriges	1'410'700.00	1'741'000.00	935'805.57	1'372'104.96	1'138'600.00	1'506'800.00
Finanzierungskonto	40'800.00	17'930.00	38'268.91	17'932.50	38'600.00	18'810.00
<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>			<b>72'619.74</b>			
Nicht aufgeteilte Posten			72'619.74			
<b>Total</b>	<b>1'936'710.00</b>	<b>1'777'730.00</b>	<b>1'406'292.61</b>	<b>1'406'292.61</b>	<b>1'624'940.00</b>	<b>1'541'310.00</b>
<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>		<b>158'980.00</b>				<b>83'630.00</b>
	<b>1'936'710.00</b>	<b>1'936'710.00</b>	<b>1'406'292.61</b>	<b>1'406'292.61</b>	<b>1'624'940.00</b>	<b>1'624'940.00</b>

Im Bereich **Elektrizität allgemein** konnten nicht alle vorgesehenen Projekte umgesetzt werden, daher sind im 2023 Minderkosten entstanden.

Auch fürs **Elektrizitätsnetz** waren im 2023 einige Aufwände vorgesehen, welche noch nicht ausgeführt werden konnten. So konnte der Ausbau der TS Tannacker infolge langer Lieferfrist noch nicht umgesetzt werden und auch im Unterhalt sind einige Arbeiten pendend. Der Zubau erneuerbarer Energie ist eine grosse Herausforderung für die Werke, welche eine differenzierte und vorausschauende Planung und Netzbeurteilung verlangt, dafür sind im Budget 2024 Kosten von CHF 25'000.00 vorgesehen. Infolge geplantem Zubau erneuerbarer Energie, muss die Gesamt-Erschliessung der Weiler Wilen und Tannacker neu geplant werden auch für diese Projektierung sind CHF 30'000.00 im 2024 budgetiert.

Die generelle Verbrauchsabnahme im 2023 hatte Minderkosten bei der Beschaffung sowie Mindereinnahmen im Stromverkauf zur Folge. Die Kalkulation 2024 für den **Stromhandel** erfolgte mit den Verbrauchszahlen 2023 und den neuen Tarifen fürs 2024.

### NEUE AUSGABEN 2024

Die Deklaration der neuen Ausgaben zeigt die Zusammenfassung der relevanten neuen Ausgaben auf. Es ist ersichtlich, ob die Kosten einmalig anfallen oder es sich um wiederkehrende Kosten handelt.

Funktion	Bezeichnung	Betrag in CHF	Periodizität
Elektrizitätsnetz	Projektierung Wilen/Tannacker	30'000.00	einmalig

## GESTUFTER ERFOLGSAUSWEIS

	Budet 2023	Rechnung 2023	Budget 2024
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>1'936'710.00</b>	<b>1'333'674.54</b>	<b>1'624'940.00</b>
Personalaufwand			
Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'841'960.00	1'244'305.63	1'535'240.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	53'950.00	51'100.00	51'100.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
Transferaufwand	40'800.00	38'268.91	38'600.00
Interne Verrechnungen			
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-1'777'120.00</b>	<b>-1'405'680.11</b>	<b>-1'540'700.00</b>
Fiskalertrag			
Regalien und Konzessionen			
Entgelte	-1'756'200.00	-1'388'360.11	-1'522'500.00
Verschiedene Erträge			
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
Transferertrag	-20'920.00	-17'320.00	-18'200.00
Interne Verrechnungen			
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>159'590.00</b>	<b>-72'005.57</b>	<b>84'240.00</b>
Finanzaufwand		-1.67	
Finanzertrag	-610.00	-612.50	-610.00
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-610.00</b>	<b>-614.17</b>	<b>-610.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>158'980.00</b>	<b>-72'619.74</b>	<b>83'630.00</b>
Einlagen in Reserven		72'619.74	
Entnahmen aus Reserven			
<b>Ergebnis aus Reserveänderung</b>		<b>72'619.74</b>	
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>158'980.00</b>		<b>83'630.00</b>

**BILANZ**

Kontobezeichnung	Bilanz 31.12.2022	Bilanz 31.12.2023	Zu-/Abnahme
<b>AKTIVEN</b>	<b>1'449'394.34</b>	<b>1'668'570.31</b>	<b>219'175.97</b>
<b>Finanzvermögen</b>	<b>260'271.85</b>	<b>402'154.30</b>	<b>141'882.45</b>
Forderungen	225'271.85	369'654.30	144'382.45
Kurzfristige Finanzanlagen	35'000.00	32'500.00	-2'500.00
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'189'122.49</b>	<b>1'266'416.01</b>	<b>77'293.52</b>
Sachanlagen VV	1'174'622.49	1'256'416.01	81'793.52
Immaterielle Anlagen	13'500.00	9'000.00	-4'500.00
Beteiligungen, Grundkapitalien	1'000.00	1'000.00	
<b>PASSIVEN</b>	<b>-1'449'394.34</b>	<b>-1'668'570.31</b>	<b>-219'175.97</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>-881'476.48</b>	<b>-1'028'032.71</b>	<b>-146'556.23</b>
Laufende Verbindlichkeiten	-640'991.08	-792'567.31	-151'576.23
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-240'485.40	-235'465.40	5'020.00
<b>Eigenkapital</b>	<b>-567'917.86</b>	<b>-640'537.60</b>	<b>-72'619.74</b>
Reserven	-567'917.86	-640'537.60	-72'619.74

**INVESTITIONSRECHNUNG**

Kontobezeichnung	Budet 2023		Rechnung 2023		Budget 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Elektrizitätsnetz</b>	<b>826'103.55</b>	<b>54'000.00</b>	<b>128'393.52</b>	<b>12'300.00</b>	<b>697'710.03</b>	<b>6'400.00</b>
Elektra Erschliessung Dorfwiese 1. Etappe	7'662.27		5'789.23		1'873.04	
Elektra Verkabelung Rappen	143'441.28		58'426.56		85'014.72	
Elektra Erschliessung Dorfwiese 2. Etappe	120'000.00		0.00		120'000.00	
Elektra Verkabelung Rappen 2+3 Etappe	225'000.00		41'918.07		183'081.93	
Elektra Trafostation Popp Frankrüti	330'000.00		22'259.66		307'740.34	
Anschlussbeiträge Elektra 2023		54'000.00		12'300.00		abgeschlossen
Anschlussbeiträge Elektra 2024						6'400.00 *
<b>aktivierte Ausgaben / passivierte Einnahmen</b>	<b>826'103.55</b>	<b>54'000.00</b>	<b>128'393.52</b>	<b>12'300.00</b>	<b>697'710.03</b>	<b>6'400.00</b>
<b>Nettoinvestition</b>		<b>772'103.55</b>		<b>116'093.52</b>		<b>691'310.03</b>

\*unter Vorbehalt der Zustimmung des Budgets 2024 durch die Bürgerversammlung

**Erschliessung Dorfwiese 1. Etappe**, infolge der fehlenden Strassenbeleuchtung konnten die Arbeiten nicht abgeschlossen werden.

Der Projektstand der **Verkabelung Rappen** ist wie folgt: Ein Teil der Rohranlage Richtung Bael ist erstellt worden. Sobald die Strasse saniert werden kann (Bewilligung Kanton ist noch ausstehend) wird die Rohranlage mit der Strassensanierung erstellt. Anschliessend wird die Verkabelung umgesetzt.

**Erschliessung Dorfwiese 2. Etappe**, im Gesamtprojekt Erschliessung Dorfwiese wurde die Netzverstärkung ab der Trafostation Dorf bis zur Verteilkabine 1 Käsestrasse vorgesehen. Die Arbeiten sind im 2023 noch nicht ausgeführt worden da, die Anpassung der Rohranlage und Leitungsführung im Trottoir neu geprüft wurde. Die Arbeiten werden im 2024 umgesetzt.

**Verkabelung Rappen 2+3 Etappe**; Die Umsetzung der Netzsanierung Rappen wurde in 3 Etappen geplant. In der Etappe Rappen bis Rüti werden im Zusammenhang mit der Wasserversorgung die Tiefbauarbeiten umgesetzt. Mit den Tiefbauarbeiten wurde etwas später begonnen dies führte zu einer Verzögerung der Umsetzung. Die Tiefbauarbeiten bis und mit dem Weiler Rüti sind abgeschlossen. Im Frühjahr 2024 wird die Verkabelung im Weiler Bannwil umgesetzt. Sobald die Tiefbauarbeiten abgeschlossen sind wird mit den Netzarbeiten begonnen. Das Projekt wird voraussichtlich im 2024 abgeschlossen.

Der Neubau der **Trafostation Popp Frankrüti** hat im 2023 begonnen, die Arbeiten wurden ausgeschrieben und vergeben. Sobald die Baubewilligung Popp vorliegt kann mit den Bauarbeiten begonnen werden. Die Fertigstellung ist bis Frühjahr 2025 geplant.

Aufgrund der geringen Bautätigkeit im 2023 konnten die geplanten Einnahmen der **Anschlussbeiträge** nicht erreicht werden.

# PRÜFUNG UND GENEHMIGUNGSVERMERKE

Vorstehende Jahresrechnungen

- Gemeinderechnung
- Elektrarechnung

sind per 31. Dezember 2023 erstellt worden.

Die Richtigkeit bescheinigt

Die Finanzverwalterin:  
Manuela Hafner



Die Richtigkeit der Steuerabrechnung bescheinigt

Der Steuersekretär:  
Antonio Romano




Vorstehende Jahresrechnungen 2023, die Budgets 2024 sowie den Steuer- und Finanzplan 2024 bis 2028 wurden vom Gemeinderat geprüft und genehmigt.

Berg SG, 26. Februar 2024

Gemeinderat Berg SG



Gemeindepräsident  
Peter Imthurn



Gemeinderatsschreiberin  
Cornelia Rütsche



# BERICHT UND ANTRÄGE DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

## BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION AN DIE BÜRGERVERSAMMLUNG DER POLITISCHEN GEMEINDE BERG SG

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2023 sowie die Anträge des Gemeinderats über das Budget und den Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2024 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die operative Amtsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese retroaktiv zu prüfen und zu beurteilen.

Die GPK hat die Prüfung der Posten und Angaben der Jahresrechnung der Gemeinde Berg SG und der Elektra Berg SG der OBT AG, St. Gallen, übertragen. Zudem wurde mit der OBT AG ein detailliertes mittelfristiges Prüfprogramm für zusätzliche schwerpunktmässige Prüfungen im Rahmen der Vorjahre definiert.

Unsere Prüfungen erfolgten mittels Analysen und Stichproben. Wir beurteilten die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide, die Darstellung der Jahresrechnung sowie die Amtsführung.

Gemäss unseren Prüfhandlungen und den uns zum Prüfzeitpunkt zur Verfügung gestellten Unterlagen entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung, die Amtsführung sowie die Anträge des Gemeinderats über das Budget und den Steuerfuss 2024 den gesetzlichen Bestimmungen.

Dem Gemeinderat, dem Schulrat, sowie dem gesamten Gemeinde- und Schulpersonal sprechen wir unseren Dank und unsere Anerkennung für die geleistete Arbeit aus.

Berg SG, 15. Februar 2024

### Die Geschäftsprüfungskommission

Pascal Büchler, Präsident



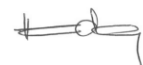
Aphinya Derungs, Aktuarin



Stefan Schillig



Reto Hadorn



Patrik Würth



### Wir empfehlen Ihnen, folgenden Anträgen zuzustimmen:

1. Die Jahresrechnungen 2023 der Politischen Gemeinde Berg SG und der Elektra Berg SG seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Gemeinderats über das Budget und den Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2024 seien zu genehmigen.

# BEHÖRDENVERZEICHNIS 2024

## GEMEINDEVERWALTUNG

### Gemeindepräsidium, Leiter Bauverwaltung, Werke

Peter Imthurn (60%)

071 455 11 93 – [peter.imthurn@bergsg.ch](mailto:peter.imthurn@bergsg.ch)

### Gemeinderatskanzlei, Berg Aktuell

Cornelia Rütsche (60%)

071 524 11 02 – [cornelia.ruetsche@bergsg.ch](mailto:cornelia.ruetsche@bergsg.ch)

### Front-Office, AHV-Zweigstelle, Landwirtschaftsamt, Betriebsamt

Lorena Gervasi (100%)

071 524 11 03 – [lorena.gervasi@bergsg.ch](mailto:lorena.gervasi@bergsg.ch)

### Finanzen

Manuela Hafner (40%)

071 524 11 06 – [manuela.hafner@bergsg.ch](mailto:manuela.hafner@bergsg.ch)

### Sozialamt, Asylwesen

Michelle Furrer (40%)

071 524 11 07 – [michelle.furrer@bergsg.ch](mailto:michelle.furrer@bergsg.ch)

### Bauamt (Werkhof)/Grünabfuhr

Paul Mäder

Meinrad Würth

Peter Romer

### Hauswartung

Viktor Eigenmann (100%)

071 523 88 00 – [viktor.eigenmann@bergsg.ch](mailto:viktor.eigenmann@bergsg.ch)

Angelica Pfister (30%)

071 455 11 92 – [angelica.pfister@bergsg.ch](mailto:angelica.pfister@bergsg.ch)

### Grundbuchamt

Regionales Grundbuchamt Goldach-Tübach-Untereggen-Berg, Hauptstr. 2, 9403 Goldach

058 228 78 33 – [grundbuchamt@goldach.ch](mailto:grundbuchamt@goldach.ch)

### Zivilstandsamt Rorschach

Regionales Zivilstandsamt Rorschach,

Hauptstr. 29, 9400 Rorschach

071 844 21 47 – [zivilstandsamt@rorschach.ch](mailto:zivilstandsamt@rorschach.ch)

## SCHULVERWALTUNG

Primarschule Berg SG, Dorfstrasse 17, Berg SG

[www.psberg.ch](http://www.psberg.ch) – [primarschule@psberg.ch](mailto:primarschule@psberg.ch)

### Schulratspräsidentin

Ivana Cabalzar (20%)

071 524 11 05 – [ivana.cabalzar@psberg.ch](mailto:ivana.cabalzar@psberg.ch)

### Schulrat

Ivana Cabalzar, Schulratspräsidentin

Thomas Birri, Vize-Schulratspräsident

Karin Lütolf, Mitglied

### Schulleitung Kindergarten und Primarschule

Maria Leonardi (50%)

071 455 20 55 – [maria.leonardi@psberg.ch](mailto:maria.leonardi@psberg.ch)

### Schulverwaltung

Cornelia Rütsche (40%)

071 455 20 55 – [cornelia.ruetsche@psberg.ch](mailto:cornelia.ruetsche@psberg.ch)

## BEHÖRDEN UND KOMMISSIONEN

### Gemeinderat

Peter Imthurn, Gemeindepräsident

Christian Bischoff, Mitglied

Anneliese Leitner, Schulratspräsidentin bis 31.12.2023

Ivana Cabalzar, Schulratspräsidentin ab 01.01.2024

Cyrill Meier, Mitglied

Christian Würth, Vize-Gemeindepräsident

### Stimmzähler

Max Oberholzer

Cornelia Popp

Nicole Weber

Vanessa Eigenmann

Karin Huber

Liridona Kalimashi (Ersatz)

Silvan Manetsch (Ersatz)

### Einbürgerungskommission

Peter Imthurn, Präsident

Christian Bischoff, Mitglied

2 Vertreter Ortsbürgerrat, Mitglieder

Cornelia Rütsche, Aktuarin (ohne Stimmrecht)

### Friedhofskommission

Peter Imthurn, Präsident

Lorena Gervasi, Aktuarin (ohne Stimmrecht)

Paul Mäder, Berater (ohne Stimmrecht)

Cyrill Meier, Mitglied

2 Vertreter der Kath. Kirchenverwaltung, Mitglieder

### Geschäftsprüfungskommission

Pascal Büchler, Präsident

Reto Hadorn Mitglied

Aphinya Derungs, Aktuarin

Patrik Würth, Mitglied

Stefan Schillig, Mitglied

### Integrationskommission

Christian Bischoff, Präsident

Sandra Hopf, Mitglied

Michelle Furrer, Mitglied

### Kommission zum Schutz des Ortsbildes und der Denkmäler

Cyrill Meier, Präsident

Robert Bamert, Mitglied

Christian Würth, Mitglied

Peter Imthurn, Mitglied

### Jugendrat

Christian Bischoff, Präsident

Karin Lütolf, Mitglied Schulrat

Domenika Meier, Vertretung Eltern

Thomas Hefti, Evang. Kirchgemeinde Roggwil

Judith Romer, Kath. Kirchgemeinde Berg-Freidorf

Dominic Würth, Präsident Jugendverein Active Youth

# FERIENPLAN PRIMARSCHULE BERG SG



## SCHULJAHR 2023/2024

**Beginn am Montag, 14. August 2023**

	<b>ERSTER FERIENTAG</b>		<b>LETZTER FERIENTAG</b>	
Herbstferien	Samstag	30.09.2023	Sonntag	22.10.2023
Weihnachtsferien	Samstag	23.12.2023	Sonntag	07.01.2024
Winterferien	Samstag	27.01.2024	Sonntag	04.02.2024
Frühlingsferien	Samstag	06.04.2024	Sonntag	21.04.2024
Sommerferien	Samstag	06.07.2024	Sonntag	11.08.2024
Weitere schulfreie Tage	Allerheiligen	01.11.2023		
	Auffahrt	09.05.2024	Sonntag	12.05.2024

## SCHULJAHR 2024/2025

**Beginn am Montag, 12. August 2024**

	<b>ERSTER FERIENTAG</b>		<b>LETZTER FERIENTAG</b>	
Herbstferien	Samstag	28.09.2024	Sonntag	20.10.2024
Weihnachtsferien	Samstag	21.12.2024	Sonntag	05.01.2025
Winterferien	Samstag	25.01.2025	Sonntag	02.02.2025
Frühlingsferien	Samstag	05.04.2025	Montag	21.04.2025
Sommerferien	Samstag	05.07.2025	Sonntag	10.08.2025
Weitere schulfreie Tage	Allerheiligen	01.11.2024		
	Auffahrt	29.05.2025	Sonntag	01.06.2025

**Den Eltern stehen zwei Halbtage pro Schuljahr zur freien Verfügung. Für weitere Ferien wird kein Urlaub erteilt. Sommerferienbeginn: Freitag, 11.00 Uhr – Übrige Ferien: nach Stundenplan, spätestens um 15.30 Uhr.**

## IMPRESSUM

### Herausgeber

Politische Gemeinde Berg SG  
Dorfstrasse 17, 9305 Berg SG  
071 455 11 92 – info@bergsg.ch

### Erscheinung

März 2024

### Titelbild

Wick Ladina, Berg

### Autor

Gemeindeverwaltung Berg SG

### Fotos

PD Gemeindeverwaltung  
Wick Ladina, Berg  
freis.art fotografie  
Geoinfo